



## Vorstellung der M.A. T-Struktur und der JOGU-StiNe-Oberfläche

### Dipl.-Übers. Natalia Stepanchenko

Studienfachbeauftragte (Arbeitsbereich Interkulturelle Germanistik)  
Lehrveranstaltungsmanagerin Arabisch, Chinesisch, Deutsch und Niederländisch

### Dipl.-Übers. Katrin Oestrich

Studienmanagerin  
Lehrveranstaltungs- und Prüfungsmanagerin Englisch

## Vorstellung der M.A. T-Struktur und der JOGU-StiNe-Oberfläche

### Inhalt

- I Vorstellung der Struktur des M.A. Translation
  - Die Struktur des M.A. T-Studiengangs
  - Was ist ein Modul und woraus setzt es sich zusammen?
  - Stundenplanerstellung
- II Vorstellung der JOGU-StiNe-Oberfläche
  - Was ist JOGU-StiNe, was kann es und wie finde ich es?
  - Die öffentliche JOGU-StiNe-Oberfläche
  - Die passwortgeschützte JOGU-StiNe-Oberfläche
  - Anmeldung zu Modulen und Lehrveranstaltungen in JOGU-StiNe
- III Ansprechpartner und Informationsquellen

## I Vorstellung der Struktur des M.A. Translation

### Die Struktur des M.A. T-Studiengangs

Master mit zwei Fremdsprachen (F1, F2)

<b>Pflichtmodule F1</b> (27 LP)	<ul style="list-style-type: none"><li>• Sprach-, Translations- und/oder Kulturwissenschaft</li><li>• Translatorische Kompetenz</li></ul>
<b>Pflichtmodule F2</b> (27 LP)	<ul style="list-style-type: none"><li>• Sprach-, Translations- und/oder Kulturwissenschaft</li><li>• Translatorische Kompetenz</li></ul>
<b>Wahlpflichtmodule</b> (48 LP)	<ul style="list-style-type: none"><li>• frei wählbares Modul 1 (z.B. Studienschwerpunkt)</li><li>• frei wählbares Modul 2 (z.B. Studienschwerpunkt)</li><li>• frei wählbares Modul 3</li><li>• frei wählbares Modul 4</li></ul>

- insgesamt 8 Module
- 3 große Bereiche:
  - ✓ Pflichtmodule F1
  - ✓ Pflichtmodule F2
  - ✓ Wahlpflichtmodule

### Die Struktur des M.A. T-Studiengangs

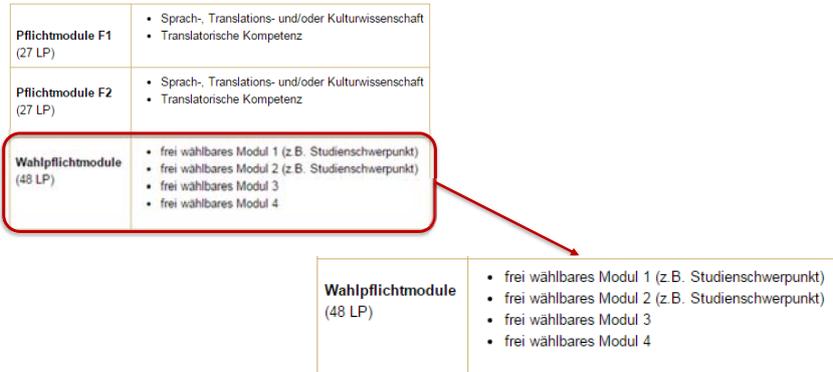
Master mit zwei Fremdsprachen (F1, F2) – Pflichtmodule F1, F2

<b>Pflichtmodule F1</b> (27 LP)	<ul style="list-style-type: none"><li>• Sprach-, Translations- und/oder Kulturwissenschaft</li><li>• Translatorische Kompetenz</li></ul>
<b>Pflichtmodule F2</b> (27 LP)	<ul style="list-style-type: none"><li>• Sprach-, Translations- und/oder Kulturwissenschaft</li><li>• Translatorische Kompetenz</li></ul>
<b>Wahlpflichtmodule</b> (48 LP)	<ul style="list-style-type: none"><li>• frei wählbares Modul 1 (z.B. Studienschwerpunkt)</li><li>• frei wählbares Modul 2 (z.B. Studienschwerpunkt)</li><li>• frei wählbares Modul 3</li><li>• frei wählbares Modul 4</li></ul>

<b>Pflichtmodule F1</b> (27 LP)	<ul style="list-style-type: none"><li>• Sprach-, Translations- und/oder Kulturwissenschaft</li><li>• Translatorische Kompetenz</li></ul>
<b>Pflichtmodule F2</b> (27 LP)	<ul style="list-style-type: none"><li>• Sprach-, Translations- und/oder Kulturwissenschaft</li><li>• Translatorische Kompetenz</li></ul>

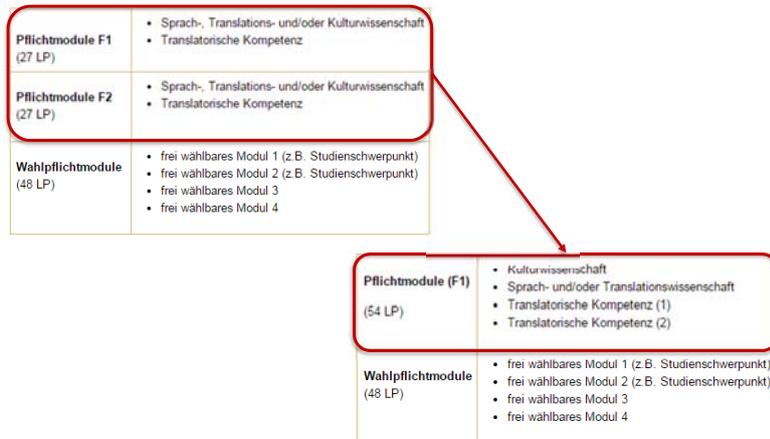
### Die Struktur des M.A. T-Studiengangs

Master mit zwei Fremdsprachen (F1, F2) – Wahlpflichtmodule



### Die Struktur des M.A. T-Studiengangs

Gegenüberstellung M.A. T mit einer und zwei Fremdsprachen



## Die Struktur des M.A. T-Studiengangs

Gegenüberstellung M.A. T mit einer und zwei Fremdsprachen

<b>Pflichtmodule F1</b> (27 LP)	<ul style="list-style-type: none"><li>• Sprach-, Translations- und/oder Kulturwissenschaft</li><li>• Translatorische Kompetenz</li></ul>
<b>Pflichtmodule F2</b> (27 LP)	<ul style="list-style-type: none"><li>• Sprach-, Translations- und/oder Kulturwissenschaft</li><li>• Translatorische Kompetenz</li></ul>
<b>Wahlpflichtmodule</b> (48 LP)	<ul style="list-style-type: none"><li>• frei wählbares Modul 1 (z.B. Studienschwerpunkt)</li><li>• frei wählbares Modul 2 (z.B. Studienschwerpunkt)</li><li>• frei wählbares Modul 3</li><li>• frei wählbares Modul 4</li></ul>

<b>Pflichtmodule (F1)</b> (54 LP)	<ul style="list-style-type: none"><li>• Kulturwissenschaft</li><li>• Sprach- und/oder Translationswissenschaft</li><li>• Translatorische Kompetenz (1)</li><li>• Translatorische Kompetenz (2)</li></ul>
<b>Wahlpflichtmodule</b> (48 LP)	<ul style="list-style-type: none"><li>• frei wählbares Modul 1 (z.B. Studienschwerpunkt)</li><li>• frei wählbares Modul 2 (z.B. Studienschwerpunkt)</li><li>• frei wählbares Modul 3</li><li>• frei wählbares Modul 4</li></ul>

## Die Struktur des M.A. T-Studiengangs

M.A. T-Studienschwerpunkte

<b>Wahlpflichtmodule</b> (48 LP)	<ul style="list-style-type: none"><li>• frei wählbares Modul 1 (z.B. Studienschwerpunkt)</li><li>• frei wählbares Modul 2 (z.B. Studienschwerpunkt)</li><li>• frei wählbares Modul 3</li><li>• frei wählbares Modul 4</li></ul>
-------------------------------------	---

Im Wahlpflichtbereich können bis zu zwei Studienschwerpunkte gewählt werden, die aus jeweils zwei Modulen bestehen:

- M.A. T mit zwei Studienschwerpunkten
- M.A. T mit einem Studienschwerpunkt
- M.A. T ohne Studienschwerpunkt

## Die Struktur des M.A. T-Studiengangs

M.A. T-Studienschwerpunkte

Je nach Sprachkombination und Lehrangebot der Fächer stehen folgende Studienschwerpunkte zur Auswahl:

- Fachdolmetschen (Community Interpreting)
- Fachübersetzen
- Inter- und Transkulturelle Studien
- Konsekutiv- und Simultandolmetschen
- Literatur- und Medienübersetzen
- Translationswissenschaft und -didaktik

Für jeden Studienschwerpunkt gibt es Koordinatoren, die nähere Informationen zu den Inhalten und zum Lehrangebot liefern können.

## Was ist ein Modul und woraus setzt es sich zusammen?

Module in Bachelor- und Masterstudiengängen

- beinhalten mehrere Lehrveranstaltungen
- bezeichnen thematisch und zeitlich aufeinander abgestimmte und in sich geschlossene Lerneinheiten
- werden in der Regel mit einer Modulprüfung abgeschlossen

Die Noten der Modulprüfungen gehen in die Abschlussnote des Studiengangs ein.

Modul „Translatorische Kompetenz 1 (Grundkompetenz) (Chinesisch)“				
Modul-Kennnummer (JOGU-StiNe)	Arbeitsaufwand (workload)	Moduldauer (laut Studienverlaufplan)	Regelsemester (laut Studienverlaufplan)	Leistungspunkte (LP)
M.06.649.0520	360 h	2 Semester	1.-2. Sem.	12 LP
1.	Lehrveranstaltungen/Lehrformen	Kontaktzeit	Selbststudium	Leistungspunkte
	a) Seminar „Translationswissenschaftliches Arbeiten“ (P)	2 SWS/21 h	159 h	6 LP
	b) Übung Translation Chinesisch-Deutsch (P)	2 SWS/21 h	69 h	3 LP
	c) Übung Translation Deutsch-Chinesisch (P)	2 SWS/21 h	69 h	3 LP

### Modulaufbau (anhand des JOGU-StiNe-Modulverzeichnisses)

Ein Modul besteht aus zwei bis vier Modulbausteinen, die entweder mit einer Modulabschlussprüfung oder mit einer bausteinbegleitenden Modulprüfung abschließen.

- Modulabschlussprüfung

M.06.649.0594 Translatorische Kompetenz 2 (Technik) (Chinesisch) [12 ECTS]			
06.649.0594	Ü Translation Chinesisch-Deutsch (Technik) 1 (MA T) [3 ECTS]	PA: aktive Teilnahme	Name: aktive Teilnahme BWS: b / nb
06.649.0595	Ü Translation Deutsch-Chinesisch (Technik) 1 (MA T) [3 ECTS]	PA: aktive Teilnahme	Name: aktive Teilnahme BWS: b / nb
06.649.0596	Ü Translation Chinesisch-Deutsch (Technik) 2 (MA T) [3 ECTS]	PA: aktive Teilnahme	Name: aktive Teilnahme BWS: b / nb
06.649.0597	Ü Translation Deutsch-Chinesisch (Technik) 2 (MA T) [3 ECTS]	PA: aktive Teilnahme	Name: aktive Teilnahme BWS: b / nb
<b>Modulabschlussprüfung:</b>		<b>PA: Leistungsnachweis</b>	<b>Name: Klausur (90 min) oder kommentierte Übersetzung und Glossar oder Projektarbeit und -bericht</b> <b>BWS: Einzelnoten</b>

- Inhalte der im Modul besuchten Lehrveranstaltungen werden in einer gesonderten Prüfung abgefragt.

- Bausteinbegleitende Modulprüfung

M.06.059.0520 Translatorische Kompetenz (Französisch) [12 ECTS]			
06.059.0520	Übersetzungswissenschaftliches HS FR (MA T) [6 ECTS]	PA: Leistungsnachweis	Name: Referat mit schriftl. Ausarbeitung oder Projektarbeit BWS: b / nb
06.059.0521	Ü gemeinsprachliches Übersetzen DE-FR (Stufe V) (MA T) [3 ECTS]	PA: aktive Teilnahme	Name: aktive Teilnahme BWS: b / nb
06.059.0522	Ü gemeinsprachliches Übersetzen FR-DE (Stufe VI) (MA T) [3 ECTS]	PA: Leistungsnachweis	Name: Klausur (90 min), kommentierte Übersetzung oder Projektarbeit BWS: Einzelnoten

- Prüfung erfolgt im Rahmen einer Lehrveranstaltung.

### Exkurs Modulprüfungen (MP)

Jedes Modul beinhaltet eine Modul(abschluss)prüfung; so wird eine Prüfung bezeichnet

- in der Sie für Ihre Prüfungsleistung eine Note erhalten;
- diese Note stellt die **Modulnote** dar und fließt somit auch anteilig in ihre **Gesamtwertung** ein.

Die Anmeldung zu Modul(abschluss)prüfungen erfolgt in einer gesonderten **Prüfungsanmeldephase** (2. Semesterhälfte, Dauer: 2 Wochen).  
→ Ohne fristgerechte Prüfungsanmeldung in JOGU-StiNe dürfen Sie nicht zur Prüfung antreten!

Nicht bestandene Modul(abschluss)prüfungen dürfen **maximal zwei Mal** wiederholt werden!

I Vorstellung der Struktur des M.A. Translation

### Lehrveranstaltungstypen und Leistungspunkte (LP)

Am Fachbereich 06 gibt es drei übergreifende Veranstaltungstypen

- Vorlesungen (3 LP)
- Übungen (3 LP)
- Seminare (6 LP)

Leistungspunkte

- richten sich nach den Regeln des European Credit Transfer System (ECTS)
- spiegeln den durchschnittlichen studentischen Arbeitsaufwand wieder
- werden für erfolgreich abgeschlossene Module vergeben

Studierende der JGU erbringen in der Regel folgende Leistungspunktezahl

- für ein dreijähriges Bachelorstudium: 180 LP
- für ein zweijähriges Masterstudium: 120 LP

I Vorstellung der Struktur des M.A. Translation

### Stundenplanerstellung

Allgemeiner Studienverlaufsplan für den M.A. T mit zwei Fremdsprachen

M.A. Translation mit zwei Fremdsprachen (F1, F2) <small>(z. B. Englisch = F1, Italienisch = F2; Studienschwerpunkte = A: Inter- und Transkulturelle Studien, B: Fachdolmetschen)</small>								Σ LP	
4. Sem.	MA-Arbeit (antellig) 12 LP Mündliche Prüfung 3 LP					9 LP Wahlfachmodul 3 z. B. Fachdolmetschen 1 (FZ)	6 LP Wahlfachmodul 4 z. B. Studienschwerpunkt B (fachübergreifend)	30	
3. Sem.	MA-Arbeit (antellig) 6 LP			6 LP Studienschwerpunkt A: Inter- und Transkulturelle Studien 1 (FZ)	6 LP Wahlfachmodul 1 z. B. Studienschwerpunkt A: Inter- und Transkulturelle Studien 2 (FZ)	3 LP Wahlfachmodul 2 z. B. Studienschwerpunkt B: Fachdolmetschen 1 (FZ)	6 LP Wahlfachmodul 3 z. B. Studienschwerpunkt B: Fachdolmetschen 2 (fachübergreifend)	30	
2. Sem.	6 LP Sprach- Translation- und/ od. Kulturwissenschaft (F1)	6 LP Sprach- Translation- und/ od. Kulturwissenschaft (F2)	6 LP Sprach- Translation- und/ od. Kulturwissenschaft (F2)	6 LP Traditionelle Translatione Kompetenz (FZ)	6 LP Wahlfachmodul 1 z. B. Studienschwerpunkt A: Inter- und Transkulturelle Studien 1 (FZ)	3 LP Wahlfachmodul 2 z. B. Studienschwerpunkt B: Fachdolmetschen 1 (FZ)		33	
1. Sem.	6 LP Sprach- Translation- und/ od. Kulturwissenschaft (F1)	6 LP Sprach- Translation- und/ od. Kulturwissenschaft (F2)	6 LP Sprach- Translation- und/ od. Kulturwissenschaft (F2)	6 LP Traditionelle Translatione Kompetenz (FZ)	6 LP Wahlfachmodul 1 z. B. Studienschwerpunkt A: Inter- und Transkulturelle Studien 1 (FZ)			30	
	Modul 1 (15 LP)	Modul 2 (12 LP)	Modul 3 (15 LP)	Modul 4 (12 LP)	Modul 5 (12 LP)	Modul 6 (12 LP)	Modul 7 (12 LP)	Modul 8 (12 LP)	123

I Vorstellung der Struktur des M.A. Translation

**Stundenplanerstellung**

Allgemeiner Studienverlaufsplan für den M.A. T mit zwei Fremdsprachen

Anzahl  
Regelsemester  
(4 Semester)

M.A. Translation mit zwei Fremdsprachen (F1, F2) <small>(z. B. Englisch = F1, Italienisch = F2; Studienschwerpunkte = A: Inter- und Transkulturelle Studien, B: Fachdolmetschen)</small>								Σ LP	
4. Sem.	MA-Arbeit (antellig) 12 LP Mündliche Prüfung 3 LP				Wahlrichtscheid 1 x 2 B Studienschwerpunkt B: Fachdolmetschen 1 (FZ)		9 LP	6 LP	30
3. Sem.	MA-Arbeit (antellig) 6 LP				Wahlrichtscheid 1 x 2 B Studienschwerpunkt A: Inter- und Transkulturelle Studien 2 (FZ)		6 LP	6 LP	30
2. Sem.	6 LP Sprach-, Translations- und / oder Kulturwissenschaften (F1)	6 LP Sprachliche Kompetenz: Fach- sprachlichen Übersetzen (F1)	6 LP Sprach-, Translations- und / oder Kulturwissenschaften (F2)	6 LP Translatoische Kompetenz (FZ)	6 LP Wahlrichtscheid 1, 2 B Studienschwerpunkt A: Inter- und Transkulturelle Studien 2 (FZ)	3 LP	6 LP	6 LP	33
1. Sem.	6 LP Sprach-, Translations- und / oder Kulturwissenschaften (F1)	6 LP	6 LP	6 LP	6 LP	3 LP			30
	Modul 1 (15 LP)	Modul 2 (12 LP)	Modul 3 (15 LP)	Modul 4 (12 LP)	Modul 5 (12 LP)	Modul 6 (12 LP)	Modul 7 (12 LP)	Modul 8 (12 LP)	123

I Vorstellung der Struktur des M.A. Translation

**Stundenplanerstellung**

Allgemeiner Studienverlaufsplan für den M.A. T mit zwei Fremdsprachen

M.A. Translation mit zwei Fremdsprachen (F1, F2) <small>(z. B. Englisch = F1, Italienisch = F2; Studienschwerpunkte = A: Inter- und Transkulturelle Studien, B: Fachdolmetschen)</small>								Σ LP	
4. Sem.	MA-Arbeit (antellig) 12 LP Mündliche Prüfung 3 LP				Wahlrichtscheid 1 x 2 B Studienschwerpunkt B: Fachdolmetschen 1 (FZ)		9 LP	6 LP	30
3. Sem.	MA-Arbeit (antellig) 6 LP				Wahlrichtscheid 1 x 2 B Studienschwerpunkt A: Inter- und Transkulturelle Studien 2 (FZ)		6 LP	6 LP	30
2. Sem.	6 LP Sprach-, Translations- und / oder Kulturwissenschaften (F1)	6 LP Sprachliche Kompetenz: Fach- sprachlichen Übersetzen (F1)	6 LP Sprach-, Translations- und / oder Kulturwissenschaften (F2)	6 LP Translatoische Kompetenz (FZ)	6 LP Wahlrichtscheid 1, 2 B Studienschwerpunkt A: Inter- und Transkulturelle Studien 2 (FZ)	3 LP	6 LP	6 LP	33
1. Sem.	6 LP Sprach-, Translations- und / oder Kulturwissenschaften (F1)	6 LP	6 LP	6 LP	6 LP	3 LP			30
	Modul 1 (15 LP)	Modul 2 (12 LP)	Modul 3 (15 LP)	Modul 4 (12 LP)	Modul 5 (12 LP)	Modul 6 (12 LP)	Modul 7 (12 LP)	Modul 8 (12 LP)	123

Anzahl Module  
(8 Module)

I Vorstellung der Struktur des M.A. Translation

**Stundenplanerstellung**

Allgemeiner Studienverlaufsplan für den M.A. T mit zwei Fremdsprachen

M.A. Translation mit zwei Fremdsprachen (F1, F2) <small>(z. B. Englisch = F1, Italienisch = F2; Studienschwerpunkte = A: Inter- und Transkulturelle Studien, B: Fachdolmetschen)</small>								Σ LP
4. Sem.	MA-Arbeit (antellig) 12 LP Mündliche Prüfung 3 LP					9 LP Wahlfachmodul 3 z. B. Fachdolmetschen 2 (fachübergreifend) Studienschwerpunkt B: Fachdolmetschen 1 (FZ)	6 LP Wahlfachmodul 4 z. B. Studienschwerpunkt A: Inter- und Transkulturelle Studien 2 (FZ)	30
3. Sem.	MA-Arbeit (antellig) 6 LP				6 LP Wahlfachmodul 1 z. B. Studienschwerpunkt A: Inter- und Transkulturelle Studien 1 (FZ)	6 LP Wahlfachmodul 2 z. B. Studienschwerpunkt A: Inter- und Transkulturelle Studien 2 (FZ)	6 LP Wahlfachmodul 3 z. B. Studienschwerpunkt B: Fachdolmetschen 1 (FZ)	30
2. Sem.	6 LP Sprach-, Translations- und/oder Kulturwissenschaften (F1)	6 LP Translinguale Kompetenz: Fachsprachliches Übersetzen (F1)	6 LP Sprach-, Translations- und/oder Kulturwissenschaften (F2)	6 LP Translinguale Kompetenz (FZ)	6 LP Wahlfachmodul 1 z. B. Studienschwerpunkt A: Inter- und Transkulturelle Studien 1 (FZ)	3 LP Wahlfachmodul 2 z. B. Studienschwerpunkt A: Inter- und Transkulturelle Studien 2 (FZ)	6 LP Wahlfachmodul 3 z. B. Studienschwerpunkt B: Fachdolmetschen 1 (FZ)	33
1. Sem.	6 LP Modul 1 (15 LP)	6 LP Modul 2 (12 LP)	6 LP Modul 3 (15 LP)	6 LP Modul 4 (12 LP)	6 LP Modul 5 (12 LP)	6 LP Modul 6 (12 LP)	6 LP Modul 7 (12 LP)	30
								123

Anzahl Leistungspunkte pro Semester (ca. 30 LP)

I Vorstellung der Struktur des M.A. Translation

**Stundenplanerstellung**

Allgemeiner Studienverlaufsplan für den M.A. T mit zwei Fremdsprachen

M.A. Translation mit zwei Fremdsprachen (F1, F2) <small>(z. B. Englisch = F1, Italienisch = F2; Studienschwerpunkte = A: Inter- und Transkulturelle Studien, B: Fachdolmetschen)</small>								Σ LP
4. Sem.	MA-Arbeit (antellig) 12 LP Mündliche Prüfung 3 LP					9 LP Wahlfachmodul 3 z. B. Fachdolmetschen 2 (fachübergreifend) Studienschwerpunkt B: Fachdolmetschen 1 (FZ)	6 LP Wahlfachmodul 4 z. B. Studienschwerpunkt A: Inter- und Transkulturelle Studien 2 (FZ)	30
3. Sem.	MA-Arbeit (antellig) 6 LP				6 LP Wahlfachmodul 1 z. B. Studienschwerpunkt A: Inter- und Transkulturelle Studien 1 (FZ)	6 LP Wahlfachmodul 2 z. B. Studienschwerpunkt A: Inter- und Transkulturelle Studien 2 (FZ)	6 LP Wahlfachmodul 3 z. B. Studienschwerpunkt B: Fachdolmetschen 1 (FZ)	30
2. Sem.	6 LP Sprach-, Translations- und/oder Kulturwissenschaften (F1)	6 LP Translinguale Kompetenz: Fachsprachliches Übersetzen (F1)	6 LP Sprach-, Translations- und/oder Kulturwissenschaften (F2)	6 LP Translinguale Kompetenz (FZ)	6 LP Wahlfachmodul 1 z. B. Studienschwerpunkt A: Inter- und Transkulturelle Studien 1 (FZ)	3 LP Wahlfachmodul 2 z. B. Studienschwerpunkt A: Inter- und Transkulturelle Studien 2 (FZ)	6 LP Wahlfachmodul 3 z. B. Studienschwerpunkt B: Fachdolmetschen 1 (FZ)	33
1. Sem.	6 LP Modul 1 (15 LP)	6 LP Modul 2 (12 LP)	6 LP Modul 3 (15 LP)	6 LP Modul 4 (12 LP)	6 LP Modul 5 (12 LP)	6 LP Modul 6 (12 LP)	6 LP Modul 7 (12 LP)	30
								123

Abschlussmodul:  
 • M.A.-Arbeit (18 LP)  
 • Mündliche Prüfung (3 LP)

Anzahl Leistungspunkte insgesamt (123 LP)

I Vorstellung der Struktur des M.A. Translation

**Hilfreiche Materialien zur Stundenplanerstellung**

Website mit Informationen zum M.A. T (<http://www.fb06.uni-mainz.de/studium/560.php>)

**Master Translation**

Im viersemestrigen M.A. Translation können Sie eine Grundsprache (G; Muttersprache) und zwei Fremdsprachen (F1, F2) studieren. Alternativ können Sie auch nur mit einer einzigen Fremdsprache studieren – dies ist allerdings nur für die Fremdsprachen Chinesisch, Deutsch oder Englisch möglich.

Wählbare Sprachen:	Grundsprache (G)	Fremdsprache 1 (F1)	Fremdsprache 2 (F2)
Arabisch	X	X	X
Chinesisch	X	X	X
Deutsch	X	X	
Englisch	X	X	X
Französisch	X	X	X
Italienisch	X	X	X
Russisch	X	X	X
Spanisch	X	X	X
Türkisch	X		

Das Studium im Umfang von 123 Leistungspunkten (LP) erstreckt sich über acht Studienmodule. Abgeschlossen wird das Studium mit einer mündlichen Prüfung (3 LP) und der Masterarbeit (16 LP).

I Vorstellung der Struktur des M.A. Translation

**Tipps zur Stundenplanerstellung**

**Tipps zur Stundenplanerstellung**

Da es in den B.A.-/M.A.-Studiengänge keine vorgefertigten Stundenpläne gibt, benötigen Sie folgende "Werkzeuge", um einen sinnvollen Stundenplan erstellen zu können:

- Die **Modulaufstellung** am Ende der Prüfungsordnung. Zu finden auf der Seite des Prüfungsamtes. Dieser Aufstellung können Sie entnehmen, welche Pflicht- und Wahlpflichtmodule während des Studiums zu absolvieren sind.
- Das **JOGU-StiNe-Modulverzeichnis**. Zu finden auf der Seite des Studienbüros, unter dem Punkt "MODULVERZEICHNIS". Dieses Verzeichnis führt alle am Fachbereich angebotenen Module auf.
- Die **Studienverlaufspläne** der gewählten Sprachen. Diese finden Sie i.d.R. auf der Homepage der jeweiligen Fächer. Der Studienverlaufsplan ist als ein Vorschlag des Faches zu verstehen und soll Ihnen als grobe Orientierung dienen, um das Studium in der Regelstudienzeit abzuschließen.
- Die **JOGU-StiNe-Infobroschüre**. Zu finden auf der JOGU-StiNe-Infoseite. JOGU-StiNe unterstützt Sie auf vielfältige Weise bei der Organisation und Durchführung Ihres Studiums.

Beispiel für Französisch als F1 bzw. F2:  
[Studienverlaufsplan B.A. SKT Französisch \(F1/F2\)](#)

## II Vorstellung der JOGU-StiNe-Oberfläche

Was ist JOGU-StiNe, was kann es und wie finde ich es?



JOGU-StiNe steht für:

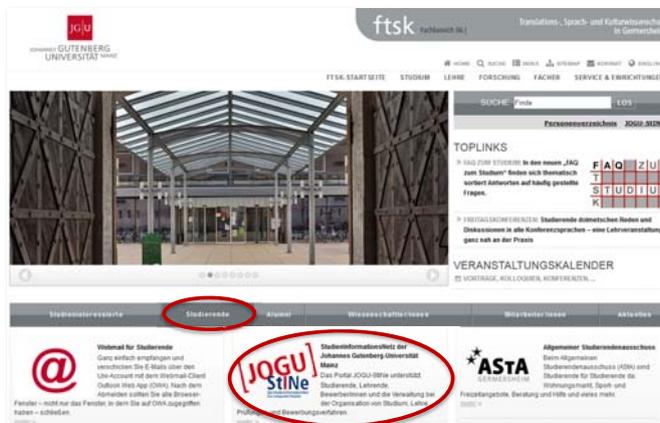
- StudienInformationsNetz der JOhannes GUtenberg-Universität Mainz
- Web-Client für die Verwaltung von Lehrveranstaltungen und Prüfungen

JOGU-StiNe-Funktionen:

- ✓ Online-Anmeldung zu Lehrveranstaltungen und Prüfungen
- ✓ Personalisierter Online-Stundenplan
- ✓ Einsicht in erbrachte Studien- und Prüfungsleistungen
- ✓ Automatische Systembenachrichtigungen bei Raum- oder Zeitänderungen, Anmeldebestätigungen sowie weiteren aktuellen Ereignissen
- ✓ Direkte Online-Kommunikation mit Lehrenden über Systemnachrichten

### Zugang zu JOGU-StiNe

- Direkter Link: <https://jogustine.uni-mainz.de>
- Homepage des Fachbereichs: [www.fb06.uni-mainz.de](http://www.fb06.uni-mainz.de)



## II Vorstellung der JOGU-StiNe-Oberfläche

### Die öffentliche JOGU-StiNe-Oberfläche



The screenshot shows the homepage of the JOGU-StiNe portal. At the top left is the logo of Johannes Gutenberg University Mainz. At the top right is the logo for JOGU-StiNe, labeled 'Das StudienInformationsNetz der JGU'. Below the logos is a navigation bar with four tabs: 'STARTSEITE', 'BEWERBUNG', 'VORLESUNGSVERZEICHNIS', and 'HILFE'. Underneath the navigation bar are input fields for 'Benutzername' and 'Passwort', followed by an 'Anmelden' button and a language selector for 'English'. The main content area features a red heading: 'Herzlich willkommen im StudienInformationsNetz der Johannes Gutenberg-Universität Mainz!'. Below this heading is a paragraph of text explaining the portal's purpose and providing instructions for users, including a link to the 'VORLESUNGSVERZEICHNIS' menu item.

## II Vorstellung der JOGU-StiNe-Oberfläche

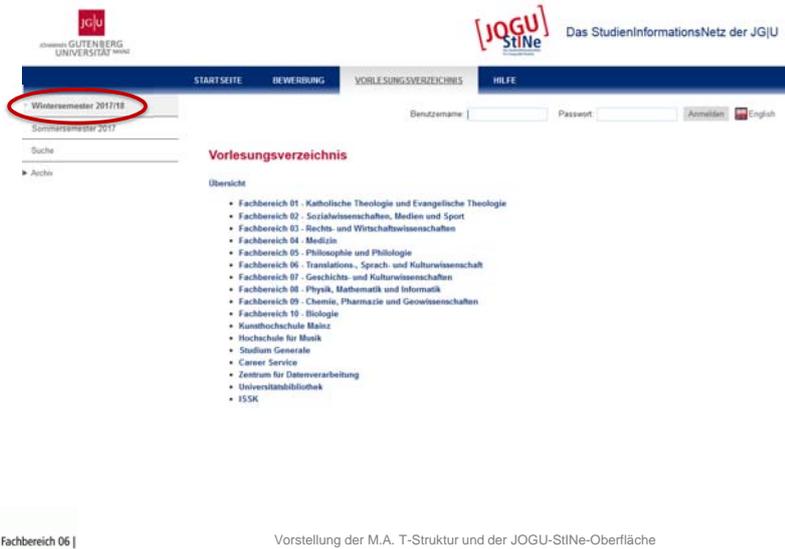
### Das Vorlesungsverzeichnis



This screenshot is identical to the one above, but with a red oval highlighting the 'VORLESUNGSVERZEICHNIS' menu item in the navigation bar. The rest of the page content, including the logos, navigation bar, login fields, and main text, remains the same.

## II Vorstellung der JOGU-StiNe-Oberfläche

### Das Vorlesungsverzeichnis



Das StudienInformationsNetz der JGU

STARTSEITE BEWERBUNG VORLESUNGSVERZEICHNIS HILFE

Wintersemester 2017/18  
Sommersemester 2017

Benutzername:  Passwort:  Anmelden English

#### Vorlesungsverzeichnis

Übersicht

- Fachbereich 01 - Katholische Theologie und Evangelische Theologie
- Fachbereich 02 - Sozialwissenschaften, Medien und Sport
- Fachbereich 03 - Rechts- und Wirtschaftswissenschaften
- Fachbereich 04 - Medizin
- Fachbereich 05 - Philosophie und Philologie
- Fachbereich 06 - Translation-, Sprach- und Kulturwissenschaft
- Fachbereich 07 - Geschichte- und Kulturwissenschaften
- Fachbereich 08 - Physik, Mathematik und Informatik
- Fachbereich 09 - Chemie, Pharmazie und Geowissenschaften
- Fachbereich 10 - Biologie
- Kunsthochschule Mainz
- Hochschule für Musik
- Studium Generale
- Career Service
- Zentrum für Datenverarbeitung
- Universitätsbibliothek
- ISSK

ftsk Fachbereich 06 | Vorstellung der M.A. T-Struktur und der JOGU-StiNe-Oberfläche

## II Vorstellung der JOGU-StiNe-Oberfläche

### Log-In per Benutzername und Passwort



Das StudienInformationsNetz der JGU

STARTSEITE BEWERBUNG VORLESUNGSVERZEICHNIS HILFE

Benutzername:  Passwort:  Anmelden English

Freischaltung des Uni-Accounts auf der Website:

<https://account.uni-mainz.de/Passwort/ActivateAccount>

Erforderlich:

- ✓ Matrikelnummer
- ✓ PUK

➤ Matrikelnummer und PUK liegen Ihren Immatrikulationsunterlagen bei; falls nicht bzw. bei technischen Problemen wenden Sie sich bitte an das Zentrum für Datenverarbeitung ([www.zdv.uni-mainz.de](http://www.zdv.uni-mainz.de)).

**ACHTUNG:** Die für die Anmeldung im Bewerber-Account verwendeten Zugangsdaten können für die Anmeldung zum Uni-Account nicht weiter genutzt werden!

## II Vorstellung der JOGU-StiNe-Oberfläche

### Menü der passwortgeschützten JOGU-StiNe-Oberfläche

The screenshot shows the user interface of the JOGU-StiNe system. At the top left is the logo of Johannes Gutenberg University Mainz. At the top right is the logo for JOGU-StiNe, labeled 'Das StudienInformationsNetz der JGU'. Below the logos is a navigation bar with tabs: NACHRICHTEN/TERMINE (selected), STUDIUM, SERVICE, BEWERBUNG, VORLESUNGSVERZEICHNIS, and HILFE. On the left side, there is a sidebar menu with options: Nachrichtenarchiv, Kalender, and Kontakt. The main content area displays a login form with fields for 'Name:', 'am:', and 'um:'. Below the login form, it says 'Herzlich willkommen,' followed by 'Aktivitäten für den:'. There are two sections: 'Heutige Veranstaltungen:' with a 'Stundenplan' button and the text 'Für heute sind keine Termine angesetzt!'; and 'Eingegangene Nachrichten:' with an 'Archiv' button and a table with columns 'Datum', 'Uhrzeit Absender', and 'Betreff'.

## II Vorstellung der JOGU-StiNe-Oberfläche

### Menü der passwortgeschützten JOGU-StiNe-Oberfläche

The screenshot shows the user interface of the JOGU-StiNe system, specifically the 'STUDIUM' menu. The navigation bar and sidebar are the same as in the previous screenshot. The main content area displays the 'STUDIUM' section. It starts with a heading 'Studium' and a paragraph: 'Unter diesem Menüpunkt finden Sie die für Sie relevanten Informationen über Ihr aktuelles Fachstudium. Dies betrifft die Übersicht über aktuell belegte Lehrveranstaltungen bzw. Module und die von Ihnen erbrachten Prüfungs- und Studienleistungen.' Below this, there are three sub-sections: 'Bachelor- und Masterstudiengänge:', 'Diplom-, Magister-, und Staatsexamenstudiengänge:', and 'Informationen zu Prüfungsordnungen:'. Each sub-section contains a short paragraph of text and a URL. The 'Informationen zu Prüfungsordnungen:' section includes two URLs: 'http://www.uni-mainz.de/studieur/1314.php' and 'http://www.uni-mainz.de/studieur/1307.php'.

## II Vorstellung der JOGU-StiNe-Oberfläche

### Menü der passwortgeschützten JOGU-StiNe-Oberfläche

The screenshot shows the JOGU-StiNe user interface. At the top, there are logos for Johannes Gutenberg Universität Mainz and JOGU-StiNe. A navigation bar contains links for NACHRICHTEN/TERMINE, STUDIUM, SERVICE, BEWERBUNG, VORLESUNGSVERZEICHNIS, and HILFE. Below the navigation bar, there are input fields for Name, mnr, and umr, along with buttons for Abmelden and English. The main content area is titled 'Studienendenservice' and contains several paragraphs of text providing information about personal data, document downloads, and application services.

## II Vorstellung der JOGU-StiNe-Oberfläche

### Menü der passwortgeschützten JOGU-StiNe-Oberfläche

The screenshot shows the JOGU-StiNe user interface with the 'BEWERBUNG' menu selected. It features the same navigation bar and user information fields as the previous screenshot. The main content area is titled 'Herzlich Willkommen zur Online-Bewerbung!' and contains a welcome message, a list of application periods, and a table of admission requirements.

**Bitte beachten Sie die folgenden Bewerbungszeiträume und Hinweise:**

Grundständige Studiengänge (z.B. Bachelor, Diplom) (Ausgenommen Fachbereich 06 in Gemersheim, siehe unten)	Zulassungbeschränkte Studiengänge und Studiengänge mit Eigenanmeldung	Zulassungsfreie Studiengänge
Bewerber/innen mit einer deutschen Hochschulzugangsberechtigung sowie Personen, die diesen gleichgestellt sind*	01. Juni 2017 bis 15. Juli 2017	01. Juni 2017 bis 01. September 2017
Ausländische Bewerber/innen, die 1. keine EU-(oder EFTA-) Staatsbürgerschaft haben und 2. keine deutsche Hochschulzugangsberechtigung haben.	15. Mai 2017 bis 15. Juli 2017	15. Mai 2017 bis 01. September 2017

\*Zu den Personen, die den Bewerber/innen mit einer deutschen Hochschulzugangsberechtigung gleichgestellt sind, gehören alle Bewerber/innen die über eine EU- oder EFTA-Staatsangehörigkeit verfügen. Dies gilt auch für deutsche Staatsangehörige mit einer ausländischen Hochschulzugangsberechtigung.

**Masterstudiengänge und weiterführende Studiengänge**  
03. April bis 15. Mai 2017

## II Vorstellung der JOGU-StiNe-Oberfläche

### Menü der passwortgeschützten JOGU-StiNe-Oberfläche

Hilfe und Informationen für Studierende	
Informationen, Neuigkeiten und Schritt-für-Schritt-Anleitungen	<a href="http://www.info.jogustine.uni-mainz.de">http://www.info.jogustine.uni-mainz.de</a>
Häufig gestellte Fragen und die dazugehörigen Antworten	<a href="#">FAQs</a>
Fragen im Umgang mit JOGU-StiNe	Hotline JOGU-StiNe Service: +49 6131 78-29999 (Montag bis Donnerstag 9:00 – 16:00 Uhr; Freitag 9:00 – 13:00 Uhr) E-Mail: Bitte verwenden Sie dieses <a href="#">Kontaktformular</a> .
Verlust von TAN-Blickern	<a href="#">Ersatz-TAN anfordern</a>

**Hilfe und Informationen für Bewerber/innen und Fachwechsler/innen**

Bitte verwenden Sie für Kontaktanfragen per Mail die Mailadresse, die Sie auch bei der Generierung Ihres Accounts (=Benutzername) angegeben haben.

## II Vorstellung der JOGU-StiNe-Oberfläche

### Anmeldung

**Anmeldung**

An der Johannes Gutenberg Universität müssen sich alle Studierenden über JOGU-StiNe online zu Ihren Lehrveranstaltungen anmelden. Die Fristen für die Lehrveranstaltungsanmeldungen sind universitätsweit einheitlich geregelt. Die Termine finden Sie unter <https://www.info.jogustine.uni-mainz.de/anmeldephasen/lehveranstaltungsanmeldephasen/>

Bitte beachten Sie, dass in einigen Studiengängen und Fächern, der **Universitätsmedizin** und dem **Campus Gernersheim** abweichende Anmeldefristen gelten. Informationen über diese Ausnahmen erhalten Sie ebenso unter <https://www.info.jogustine.uni-mainz.de/anmeldephasen/lehveranstaltungsanmeldephasen/> und bei Ihrem Studienbüro. Vorgezogen Sie sich in jedem Fall dort nochmals über die genauen Termine.

Bitte beachten Sie außerdem, dass in einigen Studiengängen sowie in der **Universitätsmedizin** eine implizite Prüfungsanmeldung erfolgt. D. h. mit der Anmeldung zur Lehrveranstaltung melden Sie sich implizit auch für die mit der Lehrveranstaltung verbundene Prüfung an. hierfür ist die Eingabe einer TAN notwendig (siehe auch Punkt "TAN-Verfahren" im Bereich "SERVICE").

Um ein möglichst gerechtes Verfahren zu ermöglichen, erhalten in Veranstaltungen mit begrenzter Teilnehmerzahl nicht mehr die- oder dergleichen einen Platz, die oder der sich als Erst(er) anmeldet („first come first served“). Vielmehr können sich alle Interessierten innerhalb der genannten Fristen für die Lehrveranstaltung anmelden. Die Vergabe der Plätze erfolgt nach Beendigung der Anmeldefrist gemäß den vom Senat der Universität am 7. März 2007 verabschiedeten „Richtlinien über den Zugang zu teilnahmebeschränkten Lehrveranstaltungen“ (<http://www.uni-mainz.de/studlehr/1871.php>).

## II Vorstellung der JOGU-StiNe-Oberfläche

### Lehrveranstaltungsanmeldephasen



## II Vorstellung der JOGU-StiNe-Oberfläche

### Germersheimer Lehrveranstaltungsanmeldephasen

Die Germersheimer Lehrveranstaltungsanmeldephasen finden Sie

- per Link in JOGU-StiNe im Bereich „Anmeldung“
- auf der Website des Studienbüros (<http://www.fb06.uni-mainz.de/studium/290.php>)
- auf der JOGU-StiNe-Infoseite (<https://www.info.jogustine.uni-mainz.de>)
- auf Plakaten und Flyern, die am gesamten Fachbereich aushängen bzw. ausliegen



## II Vorstellung der JOGU-StiNe-Oberfläche

### Platzvergabe während/nach der Lehrveranstaltungsanmeldephase

#### Hauptanmeldephase und Zweite Anmeldephase:

- Alle Anmeldungen pro Lehrveranstaltung werden bis Ende der Anmeldephase gesammelt und gelten bis dahin als „schwebend“
- Die Platzvergabe (Annahme oder Ablehnung der Anmeldung) erfolgt erst nach Ende der jeweiligen Anmeldephase
- Der Zeitpunkt der Veranstaltungsanmeldung ist nicht relevant

#### Dritte Anmeldephase (Restplatzvergabe):

- Freie Plätze werden direkt bei der Anmeldung vergeben („first come first served“-Prinzip)
- Der Zeitpunkt der Veranstaltungsanmeldung ist relevant

LEHRVERANSTALTUNGS-ANMELDEPHASEN FÜR DEN CAMPUS GERMERSHEIM  
Wintersemester 2017/18

**Allgemeine Hauptanmeldephase**  
(für bereits immatrikulierte Studierende des FB 06)  
Mo. 31.07.2017, 13 Uhr – Fr. 11.08.2017, 13 Uhr

**Zweite Anmeldephase**  
(insbesondere für Erstsemester, Fach- und Hochschullehrer)  
Mo. 09.10.2017, 13 Uhr – Fr. 13.10.2017, 13 Uhr

**Dritte Anmeldephase (Restplatzvergabe)**  
Mo. 16.10.2017, 13 Uhr – Do. 19.10.2017, 13 Uhr

Weitere Informationen zur Anmeldung finden Sie auf unseren JOGU-StiNe-Infoseiten:  
[www.info.jogustine.uni-mainz.de](http://www.info.jogustine.uni-mainz.de)

JOGU-StiNe Service: +49 6131 39-29999

## II Vorstellung der JOGU-StiNe-Oberfläche

### Anmeldung zu Lehrveranstaltungen

Das StudienInformationsNetz der JGU

NACHRICHTEN/TERMINE | STUDIUM | SERVICE | BEWERBUNG | VORLESUNGSVERZEICHNIS | HILFE

Module/Veranstaltungen

Anmeldestatus

**Anmeldung**

Info/Veranstaltungsanmeldung

Bereichswahl

Höranmeldung

Internationale Studien- und Sprachenkurs (ISSK)

Meine Module

Meine Veranstaltungen

Prüfungen

Ergebnisse

Kontakt

Name: am: um: Abmelden English

**Anmeldung**

An der Johannes Gutenberg Universität müssen sich alle Studierenden über JOGU-StiNe online zu Ihren Lehrveranstaltungen anmelden. Die Fristen für die Lehrveranstaltungsanmeldungen sind universitätsweit einheitlich geregelt. Die Termine finden Sie unter <https://www.info.jogustine.uni-mainz.de/anmeldephasen/lehrveranstaltungsanmeldephasen/>

Bitte beachten Sie, dass in einigen Studiengängen und Fächern, der Universitätsmedizin und dem Campus GERMERSHEIM abweichende Anmeldephasen gelten. Informationen über diese Ausnahmen erhalten Sie ebenso unter <https://www.info.jogustine.uni-mainz.de/anmeldephasen/lehrveranstaltungsanmeldephasen/> und bei Ihrem Studienbüro. Vorgezogen Sie sich in jedem Fall dort nochmals über die genauen Termine.

Bitte beachten Sie außerdem, dass in einigen Studiengängen sowie in der Universitätsmedizin eine implizite Prüfungsanmeldung erfolgt. D. h. mit der Anmeldung zur Lehrveranstaltung melden Sie sich implizit auch für die mit der Lehrveranstaltung verbundene Prüfung an. hierfür ist die Eingabe einer IDK notwendig (siehe auch Punkt "IDK-Verfahren" im Bereich "SERVICE").

Uns ein möglichst gerechtes Verfahren zu ermöglichen, erhalten in Veranstaltungen mit begrenzter Teilnehmerzahl nicht mehr die oder dergleichen einen Platz, die oder der sich als Erst(er) anmeldet („first come first served“). Vielmehr können sich alle interessierten innerhalb der genannten Fristen für die Lehrveranstaltung anmelden. Die Vergabe der Plätze erfolgt nach Beendigung der Anmeldefrist gemäß dem vom Senat der Universität am 7. März 2007 verabschiedeten „Richtlinien über den Zugang zu teilnahmebeschränkten Lehrveranstaltungen“ (<http://www.uni-mainz.de/stud/lehr/1821.php>).

## II Vorstellung der JOGU-StiNe-Oberfläche

### Anmeldung zu Lehrveranstaltungen

The screenshot shows the JOGU-StiNe website interface. The top navigation bar includes 'NACHRICHTEN/TERMINE', 'STUDIUM', 'SERVICE', 'BEWERBUNG', 'VORLESUNGSVERZEICHNIS', and 'HILFE'. The left sidebar contains a menu with 'Module/Veranstaltungen' expanded, showing 'Anmeldestatus', 'Anmeldung', 'Modul-/Veranstaltungsanmeldung' (circled in red), 'Bereichswahl', 'Hörsaalwahl', 'Internationales Studien- und Sprachprüfung (ISSA)', 'Meine Module', and 'Meine Veranstaltungen'. The main content area is titled 'Anmeldung' and contains text about registration for courses, including links to the registration page and information about exam fees and course availability.

## II Vorstellung der JOGU-StiNe-Oberfläche

### Anmeldung zu Lehrveranstaltungen

The screenshot shows the JOGU-StiNe website interface. The top navigation bar includes 'NACHRICHTEN/TERMINE', 'STUDIUM', 'SERVICE', 'BEWERBUNG', 'VORLESUNGSVERZEICHNIS', and 'HILFE'. The left sidebar contains a menu with 'Module/Veranstaltungen' expanded, showing 'Anmeldestatus', 'Anmeldung', 'Modul-/Veranstaltungsanmeldung' (highlighted), 'Bereichswahl', 'Hörsaalwahl', 'Internationales Studien- und Sprachprüfung (ISSA)', 'Meine Module', and 'Meine Veranstaltungen'. The main content area is titled 'Anmeldung zu Modulen und Veranstaltungen' and contains text about registration for modules and courses, including a list of required modules and a link to the registration page.

## II Vorstellung der JOGU-StiNe-Oberfläche

### Anmeldung zu Lehrveranstaltungen – JOGU-StiNe vs. Modulstruktur

Module	Details
<b>Pflichtmodule F1</b> (2/1 LP)	<ul style="list-style-type: none"><li>Sprach-, Translations- und/oder Kulturwissenschaft</li><li>Translatorische Kompetenz</li></ul>
<b>Pflichtmodule F2</b> (2/1 LP)	<ul style="list-style-type: none"><li>Sprach-, Translations- und/oder Kulturwissenschaft</li><li>Translatorische Kompetenz</li></ul>
<b>Wahlpflichtmodule</b> (4/8 LP)	<ul style="list-style-type: none"><li>frei wählbares Modul 1 (z.B. Studienschwerpunkt)</li><li>frei wählbares Modul 2 (z.B. Studienschwerpunkt)</li><li>frei wählbares Modul 3</li><li>frei wählbares Modul 4</li></ul>

## II Vorstellung der JOGU-StiNe-Oberfläche

### Anmeldung zu Lehrveranstaltungen - JOGU-StiNe vs. Modulstruktur

## II Vorstellung der JOGU-StiNe-Oberfläche

### Anmeldung zu Lehrveranstaltungen - JOGU-StiNe vs. Modulstruktur

The screenshot shows the JOGU-StiNe website interface. The top navigation bar includes 'NACHRICHTENTERMIN', 'STUDIUM', 'SERVICE', 'BEWERTUNG', 'VORLESUNGSVERZEICHNIS', and 'HILFE'. The main content area is titled 'Anmeldung zu Modulen und Veranstaltungen' and lists 'MA Translation Deutsch (F1) > Pflichtmodule (fremdsprache F1)'. Below this, it lists 'Sprach-, Translations- und/oder Kulturwissenschaft' and 'Translatorische Kompetenz'. A sidebar on the left contains a menu with options like 'Anmeldung', 'Sprachwahl', 'Klausurausschreibung', 'Internationales Studien- und Sprachwahlprogramm (ISSP)', 'Meine Module', 'Meine Veranstaltungen', 'Prüfungen', 'Ergebnisse', and 'Kontakt'.

## II Vorstellung der JOGU-StiNe-Oberfläche

### Anmeldung zu Lehrveranstaltungen - JOGU-StiNe vs. Modulstruktur

This screenshot is identical to the one above but includes red annotations. A red box highlights the text 'Pflichtmodule F1 (27 LP)'. Two red arrows point from this box to a larger red box on the right that contains the text 'Sprach-, Translations- und/oder Kulturwissenschaft' and 'Translatorische Kompetenz'.



## II Vorstellung der JOGU-StiNe-Oberfläche

### Anmeldung zu Modulen und Veranstaltungen

Anmeldung zu Modulen und Veranstaltungen		Anmeld. bis Max. Teiln./Anm.
Veranstaltung	Dozenten	
Zeitraum	Anmeldegruppe	
Standort		
<b>M.06.880.0505 Sprach-, Translations- und/oder Kulturwissenschaft (Deutsch): Perspektiven auf Translation (WiSe 2017/18)</b>	Univ.-Prof. Dilek Dizdar	11.08.2017 
06.880.0505 VL zur Sprach-, Translations- und/oder Kulturwissenschaft DE (MA T) (Prüfungen: aktive Teilnahme)		
06.649.0500 Ringvorlesung Kulturwissenschaft: Epochen, Methoden, Ansätze	Prof. Dr.	11.08.2017 -   89
Mo, 16. Okt. [16:20] - Mo, 5. Feb. [17:50]		
06.880.0505 VÜ TW: Vorlesung zu Translationswissenschaft	Univ.-Prof.	11.08.2017 -   7
Mi, 18. Okt. [11:20] - Mi, 7. Feb. [12:50]		
06.880.0506 U zur Sprach-, Translations- und/oder Kulturwissenschaft 1 DE (MA T) (Prüfungen: aktive Teilnahme)		
06.880.0506 U: Ringveranstaltung Interkulturelle Germanistik	Dr.	11.08.2017 -   14
Di, 17. Okt. [16:20] - Di, 6. Feb. [17:50]		
06.880.0507 U zur Sprach-, Translations- und/oder Kulturwissenschaft 2 DE (MA T) (Prüfungen: aktive Teilnahme)		
06.880.0052 SÜ TK: Übersetzen von Volksmärchen ins Deutsche	Dr.	11.08.2017 30   27
Mo, 16. Okt. [13:00] - Mo, 5. Feb. [14:30]		

Modul

Modulbaustein

unter Modulbaustein 06.008.0505 wählbare Lehrveranstaltung(en)

Modulbaustein

unter Modulbaustein 06.008.0506 wählbare Lehrveranstaltung(en)

Modulbaustein

unter Modulbaustein 06.008.0507 wählbare Lehrveranstaltung(en)

## II Vorstellung der JOGU-StiNe-Oberfläche

### JOGU-StiNe vs. Modulverzeichnis – Modulnummer und -bezeichnung

Modulnummer und -bezeichnung

Anmeldung zu Modulen und Veranstaltungen		Anmeld. bis Max. Teiln./Anm.
Veranstaltung	Dozenten	
Zeitraum	Anmeldegruppe	
Standort		
<b>M.06.880.0505 Sprach-, Translations- und/oder Kulturwissenschaft (Deutsch): Perspektiven auf Translation (WiSe 2017/18)</b>	Univ.-Prof. Dilek Dizdar	11.08.2017 
06.880.0505 VL zur Sprach-, Translations- und/oder Kulturwissenschaft DE (MA T) (Prüfungen: aktive Teilnahme)		
06.649.0500 Ringvorlesung Kulturwissenschaft: Epochen, Methoden, Ansätze	Prof. Dr.	11.08.2017
Di, 17. Okt. [16:20] - Di, 6. Feb. [17:50]		
06.880.0507 U zur Sprach-, Translations- und/oder Kulturwissenschaft 2 DE (MA T) (Prüfungen: aktive Teilnahme)		
06.880.0052 SÜ TK: Übersetzen von Volksmärchen ins Deutsche	Dr.	11.08.2017 30   27
Mo, 16. Okt. [13:00] - Mo, 5. Feb. [14:30]		

#### Im Modulverzeichnis (abstrakt):

<b>M.06.880.0505 Sprach-, Translations- und/oder Kulturwissenschaft (Deutsch): Perspektiven auf Translation</b>	<b>15 ECTS</b>			
06.880.0505 VL zur Sprach-, Translations- und/oder Kulturwissenschaft DE (MA T) [3 ECTS]	PA: aktive Teilnahme	Name: aktive Teilnahme	BWS: b / nb	
06.880.0506 U zur Sprach-, Translations- und/oder Kulturwissenschaft 1 DE (MA T) [3 ECTS]	PA: aktive Teilnahme	Name: aktive Teilnahme	BWS: b / nb	
06.880.0507 U zur Sprach-, Translations- und/oder Kulturwissenschaft 2 DE (MA T) [3 ECTS]	PA: aktive Teilnahme	Name: aktive Teilnahme	BWS: b / nb	
06.880.0508 HS zur Sprach-, Translations- und/oder Kulturwissenschaft DE (MA T) [6 ECTS]	PA: Leistungsbeurteilung	Name: Hausarbeit oder Portfolio	BWS: Einzelnoten	

II Vorstellung der JOGU-StiNe-Oberfläche

**JOGU-StiNe vs. Modulverzeichnis - Modulbausteine**

**Anmeldung zu Modulen und Veranstaltungen**

Veranstaltung Dozent:in Zeitraum Anmeldegruppe Standort	Anmeld. bis Max. Teiln./Anm.
M.06.880.0505 Sprach-, Translations- und/oder Kulturwissenschaft (Deutsch): Perspektiven auf Translation (WiSe 2017/18) Univ.-Prof. Dilek Dizdar	11.08.2017
06.880.0505 VL zur Sprach-, Translations- und/oder Kulturwissenschaft DE (MA T) (Prüfungen: aktive Teilnahme)	
06.649.0500 Ringvorlesung Kulturwissenschaft: Epochen, Methoden, Ansätze Prof. Dr. Mo, 16. Okt. [16:20] - Mo, 5. Feb. [17:50]	11.08.2017 -   89
04.880.0505 VÜ TW: Vorlesung zu Translationswissenschaft Univ.-Prof. Mi, 18. Okt. [11:20] - Mi, 7. Feb. [12:50]	11.08.2017 -   7
06.880.0506 U zur Sprach-, Translations- und/oder Kulturwissenschaft 1 DE (MA T) (Prüfungen: aktive Teilnahme)	

**Modulbausteine**

**Im Modulverzeichnis (abstrakt):**

M.06.880.0505 Sprach-, Translations- und/oder Kulturwissenschaft (Deutsch): Perspektiven auf Translation [15 ECTS]	PA: aktive Teilnahme	Name: aktive Teilnahme	BWS: b / nb
06.880.0505 VL zur Sprach-, Translations- und/oder Kulturwissenschaft DE (MA T) [3 ECTS]	PA: aktive Teilnahme	Name: aktive Teilnahme	BWS: b / nb
06.880.0506 Ü zur Sprach-, Translations- und/oder Kulturwissenschaft 1 DE (MA T) [3 ECTS]	PA: aktive Teilnahme	Name: aktive Teilnahme	BWS: b / nb
06.880.0507 Ü zur Sprach-, Translations- und/oder Kulturwissenschaft 2 DE (MA T) [3 ECTS]	PA: aktive Teilnahme	Name: aktive Teilnahme	BWS: b / nb
06.880.0508 HS zur Sprach-, Translations- und/oder Kulturwissenschaft DE (MA T) [6 ECTS]	PA: Leistungsnachweis	Name: Hausarbeit oder Portfolio	BWS: Einzelnote

ftsk Fachbereich 06 | Vorstellung der M.A. T-Struktur und der JOGU-StiNe-Oberfläche

II Vorstellung der JOGU-StiNe-Oberfläche

**JOGU-StiNe vs. Modulverzeichnis - Modulbausteine**

**Anmeldung zu Modulen und Veranstaltungen**

Veranstaltung Dozent:in Zeitraum Anmeldegruppe Standort	Anmeld. bis Max. Teiln./Anm.
M.06.880.0505 Sprach-, Translations- und/oder Kulturwissenschaft (Deutsch): Perspektiven auf Translation (WiSe 2017/18) Univ.-Prof. Dilek Dizdar	11.08.2017
06.880.0505 VL zur Sprach-, Translations- und/oder Kulturwissenschaft DE (MA T) (Prüfungen: aktive Teilnahme)	
06.649.0500 Ringvorlesung Kulturwissenschaft: Epochen, Methoden, Ansätze Prof. Dr. Mo, 16. Okt. [16:20] - Mo, 5. Feb. [17:50]	11.08.2017 -   89
04.880.0505 VÜ TW: Vorlesung zu Translationswissenschaft Univ.-Prof. Mi, 18. Okt. [11:20] - Mi, 7. Feb. [12:50]	11.08.2017 -   7
06.880.0506 U zur Sprach-, Translations- und/oder Kulturwissenschaft 1 DE (MA T) (Prüfungen: aktive Teilnahme)	

**Modulbausteine**

**Im Modulverzeichnis (abstrakt):**

M.06.880.0505 Sprach-, Translations- und/oder Kulturwissenschaft (Deutsch): Perspektiven auf Translation [15 ECTS]	PA: aktive Teilnahme	Name: aktive Teilnahme	BWS: b / nb
06.880.0505 VL zur Sprach-, Translations- und/oder Kulturwissenschaft DE (MA T) [3 ECTS]	PA: aktive Teilnahme	Name: aktive Teilnahme	BWS: b / nb
06.880.0506 Ü zur Sprach-, Translations- und/oder Kulturwissenschaft 1 DE (MA T) [3 ECTS]	PA: aktive Teilnahme	Name: aktive Teilnahme	BWS: b / nb
06.880.0507 Ü zur Sprach-, Translations- und/oder Kulturwissenschaft 2 DE (MA T) [3 ECTS]	PA: aktive Teilnahme	Name: aktive Teilnahme	BWS: b / nb
06.880.0508 HS zur Sprach-, Translations- und/oder Kulturwissenschaft DE (MA T) [6 ECTS]	PA: Leistungsnachweis	Name: Hausarbeit oder Portfolio	BWS: Einzelnote

**WICHTIG:**

Um ein Modul abzuschließen, muss pro Modulbaustein eine Lehrveranstaltung belegt und bestanden werden.

ftsk Fachbereich 06 | Vorstellung der M.A. T-Struktur und der JOGU-StiNe-Oberfläche

## II Vorstellung der JOGU-StiNe-Oberfläche

### Modulanmeldung

The screenshot shows the JOGU-StiNe website interface. The top navigation bar includes 'NACHRICHTENSIMBE', 'STUDIUM', 'SERVICE', 'BEWERTUNG', 'VORLESUNGSVERZEICHNIS', and 'HILFE'. The main content area is titled 'Anmeldung zu Modulen und Veranstaltungen' and shows a list of modules. A red circle highlights the 'Anmelden' button for the 'MA Translation Deutsch (F1)' module.

Modul	Dozent	Termin	Anmeld. bis
MA Translation Deutsch (F1)	Univ.-Prof. Dirk Döder	11.08.2017	11.08.2017
IK 800 8505 V1 zur Sprach- Translations- und/oder Kulturwissenschaft (DE) (BA A1)	Prof. Dr.	11.08.2017	11.08.2017
IK 800 8506 V1 zur Sprach- Translations- und/oder Kulturwissenschaft (DE) (BA A1)	Prof. Dr.	11.08.2017	11.08.2017

## II Vorstellung der JOGU-StiNe-Oberfläche

### Modulanmeldung

The screenshot shows the JOGU-StiNe website interface. The top navigation bar includes 'NACHRICHTENSIMBE', 'STUDIUM', 'SERVICE', 'BEWERTUNG', 'VORLESUNGSVERZEICHNIS', and 'HILFE'. The main content area is titled 'Modulanmeldung' and shows a form for module registration. A red circle highlights the 'Weiter' button.

Nr.	Name	Studium	Nr.	Name
MA 08 800 8505	Sprach- Translations- und/oder Kulturwissenschaft (Deutsch) Perspektiven auf Translation	MA Translation Deutsch (F1)	MA 08 800 8505	Sprach- Translations- und/oder Kulturwissenschaft (Deutsch) Perspektiven auf Translation

## II Vorstellung der JOGU-StiNe-Oberfläche

### Modulanmeldung

Das StudieninformationsNetz der JGU

NACHRICHTENTISSE | STUDIUM | SERVICE | BEWERTUNG | VORLESUNGSVERZEICHNIS | HILFE

Modul/Veranstaltungen  
Anmeldestatus  
Anmeldung  
Modul/Veranstaltungs-  
anmeldung  
Beschreibung  
Vorname  
Internationales Studien- und  
Sprachlehrgang (ISSK)  
Meine Module  
Meine Veranstaltungen  
Prüfungen  
Ergebnisse  
Kontakt

Modulanmeldung

Hinweis:  
Bitte überprüfen Sie die angelegten Anmeldestatus. Bestätigen Sie, um sich anzumelden.

Nr.	Name	Prüfung (Zurückmeldung)	Datum
M 06 888 0005	Sprach-, Translations- und/oder Kulturwissenschaft (Deutsch): Perspektiven auf Translation		
Studium	MA Translation Deutsch (P1)		
Nr.	Name	Prüfung (Zurückmeldung)	Datum
M 06 888 0005	Sprach-, Translations- und/oder Kulturwissenschaft (Deutsch): Perspektiven auf Translation		

abbrechen

## II Vorstellung der JOGU-StiNe-Oberfläche

### Modulanmeldung

Das StudieninformationsNetz der JGU

NACHRICHTENTISSE | STUDIUM | SERVICE | BEWERTUNG | VORLESUNGSVERZEICHNIS | HILFE

Modul/Veranstaltungen  
Anmeldestatus  
Anmeldung  
Modul/Veranstaltungs-  
anmeldung  
Beschreibung  
Vorname  
Internationales Studien- und  
Sprachlehrgang (ISSK)  
Meine Module  
Meine Veranstaltungen  
Prüfungen  
Ergebnisse  
Kontakt

Modulanmeldung

Hinweis:  
Die Anmeldung wurde übermittelt. Wenn Ihre Anmeldung erfolgreich war, erscheint die gestrichelte Prüfung unter dem Menüpunkt "Bestehen-Prüfungen". Kontrollieren Sie daher bitte Ihre Prüfungsanmeldungen rechtzeitig vor dem Ende der Prüfungsanmeldephase.  
Hinweis: Unter "Angeordnete Prüfungen/Prüfungstermine" finden Sie neben Ihren aktuellen Anmeldungen auch bereits absolvierte Prüfungen (nutzen Sie bitte die Semesterzugehörigkeit zur besseren Übersichtlichkeit.)

Nr.	Name	Prüfung (Zurückmeldung)	Datum
M 06 888 0005	Sprach-, Translations- und/oder Kulturwissenschaft (Deutsch): Perspektiven auf Translation		
Studium	MA Translation Deutsch (P1)		
Nr.	Name	Prüfung (Zurückmeldung)	Datum
M 06 888 0005	Sprach-, Translations- und/oder Kulturwissenschaft (Deutsch): Perspektiven auf Translation		

Zurück zur Anmeldung

## II Vorstellung der JOGU-StiNe-Oberfläche

### Modulanmeldung

Das StudienInformationsNetz der JGU

NACHRICHTENTERMIN SERVICE BEWERTUNG VORLESUNG/SCHNITTSTELLE HILFE

Modul/Veranstaltungen

Anmeldung zu Modulen und Veranstaltungen

MA Translation Deutsch (P T) > Pflichtmodule (Fremdsprache T) > Sprach-, Translations- und/oder Kulturwissenschaft

Anmeldung zu Modulen und Veranstaltungen

Veranstaltung	Anmeld. bis	Anmelden
MA 888 0505 Sprach-, Translations- und/oder Kulturwissenschaft (Deutsch): Perspektiven auf Translation (SS/Se 2017/18) Univ.-Prof. Dirk Döcker	11.08.2017	Anmelden
SE 888 0505 V6 zur Sprach-, Translations- und/oder Kulturwissenschaft (DE, (BA A T)) (Prüfung: siehe Teilnahme)	11.08.2017	Anmelden
IK 649 0508 Ringvorlesung Kulturwissenschaft: Epochen, Methoden, Ansätze Prof. Dr. Mi, 16. Okt. [16.20] - Mi, 5. Feb. [17.50]	11.08.2017	Anmelden
IK 888 0505 V10 Vorlesung zu Translationswissenschaft Univ.-Prof. Mi, 16. Okt. [11.20] - Mi, 7. Feb. [12.50]	11.08.2017	Anmelden
SE 888 0506 U zur Sprach-, Translations- und/oder Kulturwissenschaft I (DE, (BA A T)) (Prüfung: siehe Teilnahme)	11.08.2017	Anmelden
IK 888 0506 U Ringvorlesung Interkulturelle Gemeinschaft Dr. Di	11.08.2017	Anmelden

Anmeldung zum Modul war erfolgreich

Anmeldung zu Veranstaltungen innerhalb des Moduls ist möglich

## II Vorstellung der JOGU-StiNe-Oberfläche

### Veranstaltungsanmeldung

Das StudienInformationsNetz der JGU

NACHRICHTENTERMIN SERVICE BEWERTUNG VORLESUNG/SCHNITTSTELLE HILFE

Modul/Veranstaltungen

Anmeldung zu Modulen und Veranstaltungen

MA Translation Deutsch (P T) > Pflichtmodule (Fremdsprache T) > Sprach-, Translations- und/oder Kulturwissenschaft

Anmeldung zu Modulen und Veranstaltungen

Veranstaltung	Anmeld. bis	Anmelden
MA 888 0505 Sprach-, Translations- und/oder Kulturwissenschaft (Deutsch): Perspektiven auf Translation (SS/Se 2017/18) Univ.-Prof. Dirk Döcker	11.08.2017	Anmelden
SE 888 0505 V6 zur Sprach-, Translations- und/oder Kulturwissenschaft (DE, (BA A T)) (Prüfung: siehe Teilnahme)	11.08.2017	Anmelden
IK 649 0508 Ringvorlesung Kulturwissenschaft: Epochen, Methoden, Ansätze Prof. Dr. Mi, 16. Okt. [16.20] - Mi, 5. Feb. [17.50]	11.08.2017	Anmelden
IK 888 0505 V10 Vorlesung zu Translationswissenschaft Univ.-Prof. Mi, 16. Okt. [11.20] - Mi, 7. Feb. [12.50]	11.08.2017	Anmelden
SE 888 0506 U zur Sprach-, Translations- und/oder Kulturwissenschaft I (DE, (BA A T)) (Prüfung: siehe Teilnahme)	11.08.2017	Anmelden
IK 888 0506 U Ringvorlesung Interkulturelle Gemeinschaft Dr.	11.08.2017	Anmelden



## II Vorstellung der JOGU-StIne-Oberfläche

### Veranstaltungsanmeldung

**Veranstaltungsanmeldung**

**Hinweis:** Ihre Anmeldung wurde übermittelt. Wenn Ihre Anmeldung erfolgreich war, erscheint die gewünschte Prüfung unter dem Menüpunkt "Studien-Prüfungen". Kontrollieren Sie daher bitte Ihre Prüfungsanmeldungen rechtzeitig vor dem Ende der Prüfungsanmeldungsphase. Hinweis: Unter "Angewandte Prüfungen" befinden Sie neben Ihren aktuellen Anmeldungen auch bereits abgewiesene Prüfungen. Klicken Sie bitte die "Anmeldung" für bessere Übersichtlichkeit. Bitte beachten Sie die Lernzeit 100 von Ihrem VU-Studium.

Nr.	Name	Max. Teiln.Übern.	Prüfung (Gewichtung)	Datum
06.649.0000	Ringvorlesung Kulturreisenschaft: Epochen, Methoden, Ansätze			
06.649.0000	Ringvorlesung Kulturreisenschaft: Epochen, Methoden, Ansätze	-1/92	aktive Teilnahme (2%) (Übers.)	

## II Vorstellung der JOGU-StIne-Oberfläche

### Veranstaltungsanmeldung mit impliziter Prüfungsanmeldung (LÜ)

**Anmeldung zu Modulen und Veranstaltungen**

MA Translation Deutsch (P 1) > Pflichtmodule (Fremdsprache 1) > Sprach-, Translations- und/oder Kulturreisenschaft

**Anmeldung zu Modulen und Veranstaltungen**

Nr.	Name	Max. Teiln.Übern.	Anmeld. bis
06.649.0000	Ringvorlesung Kulturreisenschaft: Epochen, Methoden, Ansätze		11.08.2017
06.649.0000	Ringvorlesung Kulturreisenschaft: Epochen, Methoden, Ansätze	-1/92	11.08.2017

(Schwebende) Anmeldung zur Veranstaltung und ggf. zur Prüfung war erfolgreich

### **Veranstaltungsanmeldung mit impliziter Prüfungsanmeldung (LÜ)**

Veranstaltungsanmeldungen mit impliziter Prüfungsanmeldung nehmen Sie bei Leistungsüberprüfungen (LÜ) vor; Leistungsüberprüfungen sind Veranstaltungen

- die nur als bestanden bzw. nicht bestanden bewertet werden (ohne Note) und
- deren Bewertung nicht in die Modulnote einfließt.

Bei der Anmeldung zu Leistungsüberprüfungen melden Sie sich in der Veranstaltungsanmeldephase zur Veranstaltung und, durch Eingabe einer TAN, gleichzeitig auch (implizit) zur Prüfung an.

### **Veranstaltungsanmeldung mit expliziter Prüfungsanmeldung (MP)**

Veranstaltungsanmeldungen mit expliziter Prüfungsanmeldung nehmen Sie bei Modulprüfungen (MP) vor; Modulprüfungen sind Veranstaltungen

- in denen Sie für Ihre Prüfungsleistung eine Note erhalten;
- diese Note stellt die Modulnote dar und fließt somit auch anteilig in ihre Gesamtwertung ein.

Bei der Veranstaltungsanmeldung zu Modulprüfungen melden Sie sich in der Veranstaltungsanmeldephase nur zur Veranstaltung an.

Die (explizite) Anmeldung zur Prüfung durch Eingabe einer TAN erfolgt erst in der Prüfungsanmeldephase, die meistens im letzten Drittel des Semesters stattfindet.

## II Vorstellung der JOGU-StiNe-Oberfläche

### Anmeldung zu mehreren alternativen Lehrveranstaltungen

Um Ihre Chancen bei der Platzvergabe zu erhöhen, können Sie sich zu mehreren Parallelveranstaltungen (z.B. Kurs 1, Kurs 2 und Kurs 3) unter demselben Modulbaustein anmelden. Dabei ist allerdings zu beachten:

- Sie erhalten pro Modulbaustein in maximal einer Veranstaltung einen Platz.
- Alle anderen Veranstaltungsanmeldungen unter diesem Modulbaustein werden automatisch abgelehnt.

Da eine Veranstaltung oft mehr als nur einem Modulkontext zugeordnet ist, haben Sie auch die Möglichkeit, mehrere gleichartige Lehrveranstaltungen im selben Semester zu besuchen. Dabei ist allerdings zu beachten:

- Die Anmeldung zu jeder Veranstaltung muss unter einem anderen Modulbaustein erfolgen (s. Beispiel)

## II Vorstellung der JOGU-StiNe-Oberfläche

### Anmeldung zu mehreren Parallelveranstaltungen im selben Semester

Name	W1	W2	Zeitraum	Anmeldungsgruppe	Standort	Max. Teiln./Jahr
<b>Anmeldung zu Modulen und Veranstaltungen</b>						
06.008.0040 Translatorische Kompetenz, Gemeinsprache (F1-DE) (WiSe 2017/18)						
06.008.0041 GU EN-DE, Kurs 1 (8,0)						
06.008.0041 GU EN-DE, Kurs 1 (8,0)	Di		11.08.2017	35   8		Anmelden
Mo, 16. Okt. (09:00) - Mo, 5. Feb. (11:15)						
06.008.0041 GU EN-DE, Kurs 2 (8,0)						
06.008.0041 GU EN-DE, Kurs 2 (8,0)	Di		11.08.2017	35   7		Anmelden
Mo, 16. Okt. (11:30) - Mo, 5. Feb. (12:00)						
06.008.0042 Gemeinsprache Übersetzungsbildung English-Deutsch 2 (Schulungen ohne Teilnahme)						
06.008.0041 GU EN-DE, Kurs 2 (8,0)						
06.008.0041 GU EN-DE, Kurs 2 (8,0)	Di		11.08.2017	35   8		Anmelden
Mo, 16. Okt. (09:00) - Mo, 5. Feb. (11:15)						
06.008.0041 GU EN-DE, Kurs 2 (8,0)						
06.008.0041 GU EN-DE, Kurs 2 (8,0)	Di		11.08.2017	35   7		Anmelden
Mo, 16. Okt. (11:30) - Mo, 5. Feb. (12:00)						

Anmeldung zu „Kurs 1“  
unter Modulbaustein  
06.008.0041

Anmeldung zu „Kurs 2“  
unter Modulbaustein  
06.008.0042

## II Vorstellung der JOGU-StiNe-Oberfläche

### Keine Mehrfachanmeldung zur selben Lehrveranstaltung

Nach der Anmeldung in einem bestimmten Modulkontext erscheint die Veranstaltung in allen anderen Modulkontexten ebenfalls als angemeldet

- Dadurch wird eine Mehrfachanmeldung zur selben Veranstaltung blockiert
- Die Anmeldung gilt nur für den Modulkontext, in dem sie vorgenommen wurde

## II Vorstellung der JOGU-StiNe-Oberfläche

### Anmeldestatus (Schwebende/Akzeptierte/Abgelehnte Anmeldungen)

Meine Anmeldungen

- Schwebende Anmeldungen
- Akzeptierte Anmeldungen
- Abgelehnte Anmeldungen
- Akzeptierte Studienanmeldungen

## II Vorstellung der JOGU-StiNe-Oberfläche

### Veranstaltungs- bzw. Modulabmeldung

The screenshot shows the JOGU-StiNe interface for the University of Applied Sciences JGU Jena. The main navigation bar includes 'NACHRICHTENTISCH', 'STUDIUM', 'SERVICE', 'BEWERTUNG', 'WISSENSVERZWEIGUNG', and 'HILFE'. The left sidebar contains a menu with 'Anmeldung' selected. The main content area is titled 'Anmeldung zu Modulen und Veranstaltungen' and displays a list of modules and events. Two 'Abmelden' buttons are circled: one in blue (labeled 'Modulabmeldung') and one in red (labeled 'Veranstaltungsabmeldung').

Veranstaltung	Anmeld. bis
06.449.0500 Sprach-, Translations- und/oder Kulturwissenschaft (Deutsch) Perspektiven auf Translation (2016/17)	13.10.2017
06.449.0500 U. Ringvorlesung Kulturwissenschaft: Epochen, Methoden, Ansätze	13.10.2017
06.449.0500 U. Ringvorlesung Interkulturelle Kommunikation	13.10.2017

## II Vorstellung der JOGU-StiNe-Oberfläche

### Veranstaltungs- bzw. Modulabmeldung

The screenshot shows the JOGU-StiNe interface for the University of Applied Sciences JGU Jena. The main navigation bar is the same as in the previous screenshot. The left sidebar contains a menu with 'Anmeldung' selected. The main content area is titled 'Veranstaltungsabmeldung' and displays details for a specific event. A 'Storno' button is circled in red.

Nr.	06.449.0500
Name	Ringvorlesung Kulturwissenschaft: Epochen, Methoden, Ansätze
Im Rahmen von Modul	M 06.449.0500 Sprach-, Translations- und/oder Kulturwissenschaft (Deutsch) Perspektiven auf Translation
Studium	BA Translation Deutsch (F 1)
Nr.	06.449.0500
Zeitraum	Ringvorlesung Kulturwissenschaft: Epochen, Methoden, Ansätze
Anmeldefrist	Mo, 16. Okt. [16.20] - Mo, 3. Feb. [17.30]

## II Vorstellung der JOGU-StiNe-Oberfläche

### Veranstaltungs- bzw. Modulabmeldung

Das StudienInformationsNetz der JGU

NACHRICHTENTISCHBÜRO STUDIUM SERVICE BEWEHRUNG VORLESUNGSVERZEICHNIS HILFE

Modul/Veranstaltungen  
Anmeldestatus  
Anmeldung  
Modul/Veranstaltungs-  
anmeldung  
Dienstreueid  
Hörsaalabmeldung  
Veranstaltung  
Veranstaltung Studien- und  
Zustellabmeldung (SS20)  
Meine Module  
Meine Veranstaltungen  
Prüfungen  
Ergebnisse  
Kontakt

Name: am am Abmelden English

#### Veranstaltungsabmeldung

Hinweis:  
Bitte überprüfen Sie die angegebenen Abmeldegründe. Gestatten Sie, um sich abzumelden.

Nr.	06 649 0500
Name	Eingeführung Kulturwissenschaft: Epochen, Methoden, Ansätze
Im Rahmen von	06 680 0500 Sprach-, Translations- und/oder Kulturwissenschaft (Deutsch): Perspektiven auf Tansania
Modul	06 680 0500 Sprach-, Translations- und/oder Kulturwissenschaft (Deutsch): Perspektiven auf Tansania
Studium	BA Translation Deutsch (F 1)

Nr.	Name	Prüfung	Datum
	Zustellung	(Erwartung)	
06 649 0500	Eingeführung Kulturwissenschaft: Epochen, Methoden, Ansätze	aktive Teilnahme (2%)	1 Termin (offen)

Anmeldung  
Bitte geben Sie eine gültige TAN von Ihrem TAN-Block ein. **TAN-Block** **Rückblicken**

TAN-Eingabe nur bei Leistungsüberprüfungen  
erforderlich (mit impliziter Prüfungsanmeldung)

## II Vorstellung der JOGU-StiNe-Oberfläche

### Veranstaltungs- bzw. Modulabmeldung

Das StudienInformationsNetz der JGU

NACHRICHTENTISCHBÜRO STUDIUM SERVICE BEWEHRUNG VORLESUNGSVERZEICHNIS HILFE

Modul/Veranstaltungen  
Anmeldestatus  
Anmeldung  
Modul/Veranstaltungs-  
anmeldung  
Dienstreueid  
Hörsaalabmeldung  
Veranstaltung  
Veranstaltung Studien- und  
Zustellabmeldung (SS20)  
Meine Module  
Meine Veranstaltungen  
Prüfungen  
Ergebnisse  
Kontakt

Name: am am Abmelden English

#### Veranstaltungsabmeldung

Hinweis:  
Die Abmeldung wird übermittelt. Wenn Ihre Abmeldung erfolgreich war, erscheint die jeweilige Prüfung nicht mehr unter dem Menüpunkt 'Studien-Prüfungen'. Kontrollieren Sie daher Ihre Prüfungsanmeldungen rechtzeitig vor dem Ende der Prüfungsanmeldungsphase.  
Hinweis: Unter 'Angeordnete Prüfungen/Prüfungen' finden Sie neben Ihren aktuellen Anmeldungen auch bereits absolvierte Prüfungen.  
Nutzen Sie bitte die Downloadauswahl für besseren Überblick! Bitte beachten Sie die Benutz-TAN von Ihrem TAN-Block.

Nr.	06 649 0500
Name	Eingeführung Kulturwissenschaft: Epochen, Methoden, Ansätze
Im Rahmen von	06 680 0500 Sprach-, Translations- und/oder Kulturwissenschaft (Deutsch): Perspektiven auf Tansania
Modul	06 680 0500 Sprach-, Translations- und/oder Kulturwissenschaft (Deutsch): Perspektiven auf Tansania
Studium	BA Translation Deutsch (F 1)

Nr.	Name	Prüfung	Datum
	Zustellung	(Erwartung)	
06 649 0500	Eingeführung Kulturwissenschaft: Epochen, Methoden, Ansätze	aktive Teilnahme (2%)	1 Termin (offen)

Anmeldung  
Bitte geben Sie eine gültige TAN von Ihrem TAN-Block ein. **TAN-Block** **Rückblicken**

## II Vorstellung der JOGU-StiNe-Oberfläche

### Veranstaltungs- bzw. Modulabmeldung

The screenshot shows the JOGU-StiNe interface. The main content area is titled 'Anmeldung zu Modulen und Veranstaltungen'. Below this title, there is a list of modules and events. The first event is '06.888.0005 Sprach-, Translations- und/oder Kulturwissenschaft (Deutsch/Englisch)'. The 'Anmelden' button for this event is circled in red. To the right of the screenshot, there is a red text annotation: 'Veranstaltungsabmeldung (und ggf. dazugehörige Prüfungsabmeldung) war erfolgreich'.

## II Vorstellung der JOGU-StiNe-Oberfläche

### Veranstaltungs- bzw. Modulabmeldung

The screenshot shows the JOGU-StiNe interface with a large red oval overlay. Inside the oval, the text reads: 'WICHTIG: Während der Lehrveranstaltungsanmeldephasen können Sie sich selbst von im jeweiligen Semester gewählten Veranstaltungen und Modulen abmelden. Um sich von Modulen abzumelden, müssen Sie sich zuvor von allen im jeweiligen Modulkontext gewählten Veranstaltungen abmelden.'

### Veranstaltungs- bzw. Modulabmeldung



**WICHTIG:**

Nach Ende der Restplatzvergabe ist eine nachträgliche Abmeldung per Mail an die zuständige Lehrveranstaltungsmanagerin (LVM) möglich.

Die Frist für die nachträglich Abmeldung endet im Wintersemester am 15. Dezember und im Sommersemester am 15. Mai.

Nach Ablauf der Frist gelten alle Anmeldungen als verbindlich; allerdings ist im Verlauf des Studiums noch eine einmalige Modulabwahl möglich (s. Systemnachricht).

### Höreranmeldung und Zusatzleistungen



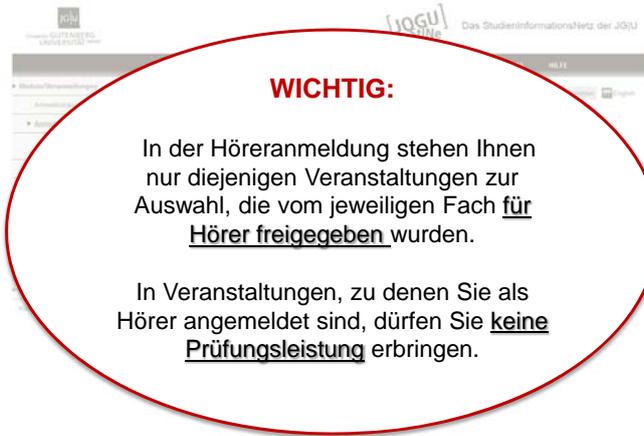
**Anmeldung als Hörer**

Übersicht

- Fachbereich 01 - Katholische Theologie und Evangelische Theologie
- Fachbereich 02 - Sozialwissenschaften, Medien und Sport
- Fachbereich 03 - Recht- und Wirtschaftswissenschaften
- Fachbereich 04 - Medizin
- Fachbereich 05 - Philosophie und Pädagogik
- Fachbereich 06 - Translation, Sprach- und Kulturwissenschaft
- Fachbereich 07 - Geschichte und Kulturwissenschaften
- Fachbereich 08 - Physik, Mathematik und Informatik
- Fachbereich 09 - Chemie, Pharmazie und Gesundheitswissenschaften
- Fachbereich 10 - Biologie
- Hochschule Mainz
- Hochschule für Musik
- Studium Generale
- Career Service
- Zentrum für Datenverarbeitung
- Universitätsbibliothek
- USK

- Die Höreranmeldung kann genutzt werden, wenn Sie
- Veranstaltungen außerhalb Ihrer Prüfungsordnung besuchen möchten
- zur Prüfungsvorbereitung Veranstaltungen, die Sie bereits absolviert haben, wiederholen wollen

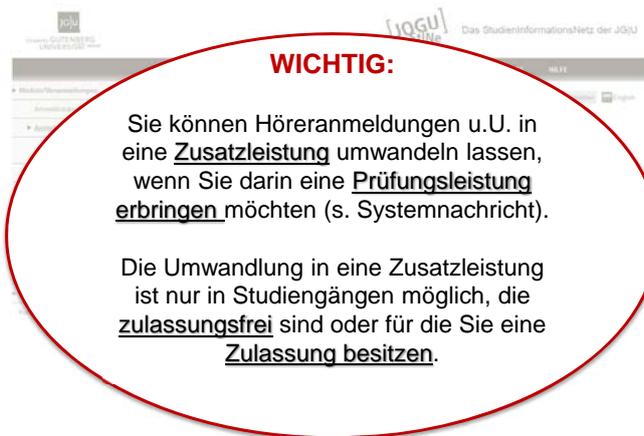
### Höreranmeldung und Zusatzleistungen



Die Höreranmeldung kann genutzt werden, wenn Sie

- Veranstaltungen außerhalb Ihrer Prüfungsordnung besuchen möchten
- zur Prüfungsvorbereitung Veranstaltungen, die Sie bereits absolviert haben, wiederholen wollen

### Höreranmeldung und Zusatzleistungen



Die Höreranmeldung kann genutzt werden, wenn Sie

- Veranstaltungen außerhalb Ihrer Prüfungsordnung besuchen möchten
- zur Prüfungsvorbereitung Veranstaltungen, die Sie bereits absolviert haben, wiederholen wollen

## II Vorstellung der JOGU-StiNe-Oberfläche

### Anmeldung zum Wahlpflichtbereich bzw. zu MA T-Studienschwerpunkten

The screenshot shows the JOGU-StiNe website interface. The left sidebar contains a menu with options like 'Anmeldung', 'Meine Module', and 'Meine Veranstaltungen'. The main content area is titled 'Anmeldung zu Modulen und Veranstaltungen' and includes a red-bordered box with the heading 'Allgemeine Hinweise:'. Below this, there are fields for 'Name' and 'Matrikelnummer'.

Bevor im Wahlpflichtbereich Module angezeigt werden, muss im Bereich „Studium“ unter „Module/Veranstaltungen – Anmeldung – Bereichswahl“ angegeben werden, ob man

- keinen Studienschwerpunkt,
- einen Studienschwerpunkt oder
- zwei Studienschwerpunkte

belegen möchte.

## II Vorstellung der JOGU-StiNe-Oberfläche

### Anmeldung zum Wahlpflichtbereich bzw. zu MA T-Studienschwerpunkten

This screenshot is similar to the one above but highlights the 'Bereichswahl' option in the left sidebar with a red circle. The main content area contains detailed instructions for registration, including a note that 'Anmeldung' is required for all students and a warning about the limited number of seats for certain courses.

## II Vorstellung der JOGU-StiNe-Oberfläche

### Anmeldung zum Wahlpflichtbereich bzw. zu MA T-Studienschwerpunkten

Das StudienInformationsNetz der JGU

NACHRICHTENTISCHEN STUDIUM SERVICE BEWERTUNG VORLESUNGSVERZEICHNIS HILFE

Wahlbereiche

Studium MA Translation Deutsch (F1) für MA FB06 Translation Deutsch (F1), Englisch (F2)

Wahlpflichtmodule (1)

Deutsch F1, Englisch F2

Deutsch F1, Englisch F2 (01.10.13 - 31.12.20) (Wählbar 1) zu wählen 1

Es wurde noch keine Wahl getroffen!

Vom Studiendensekretariat gewählte Voreinstellungen

## II Vorstellung der JOGU-StiNe-Oberfläche

### Anmeldung zum Wahlpflichtbereich bzw. zu MA T-Studienschwerpunkten

Das StudienInformationsNetz der JGU

NACHRICHTENTISCHEN STUDIUM SERVICE BEWERTUNG VORLESUNGSVERZEICHNIS HILFE

Wahlbereiche

Studium MA Translation Deutsch (F1) für MA FB06 Translation Deutsch (F1), Englisch (F2)

Wahlbereiche

Deutsch F1, Englisch F2 (01.10.13 - 31.12.20) (Wählbar 1) zu wählen 1

Es wurde noch keine Wahl getroffen!

Wahl der Anzahl der Studienschwerpunkte

## II Vorstellung der JOGU-StiNe-Oberfläche

### Anmeldung zum Wahlpflichtbereich bzw. zu MA T-Studienschwerpunkten

The screenshot shows the JOGU-StiNe interface. The main content area is titled 'Wahlbereiche' and 'Studium MA Translation Deutsch (F1) für MA FB06 Translation Deutsch (F1), Englisch (F2)'. Below this, there is a table of elective areas. The first row is 'Pflichtmodule (Frühsemester 2) ( 1)'. The second row is 'Wahlpflichtmodule ( 1)'. Under this, there are two options: 'Deutsch F1, Englisch F2' and 'Deutsch F1, Englisch F2 (91,10,12 - 31,12,29) (Wählbar 1) aus Wählbar 1'. A red circle highlights the 'Bereich wählen' button next to the second option. The text below the table says 'Es wurde noch keine Wahl getroffen!'.

## II Vorstellung der JOGU-StiNe-Oberfläche

### Anmeldung zum Wahlpflichtbereich bzw. zu MA T-Studienschwerpunkten

The screenshot shows the JOGU-StiNe interface. The main content area is titled 'Bereiche wählen' and 'Studium MA Translation Deutsch (F1) für MA FB06 Translation Deutsch (F1), Englisch (F2)'. Below this, there is a table of elective areas. The first row is 'Deutsch F1, Englisch F2 (91,10,12 - 31,12,29) (Wählbar 1) aus Wählbar 0'. The second row is 'MA T mit 1 Studienschwerpunkt'. The third row is 'MA T mit 2 Studienschwerpunkten'. The fourth row is 'MA T ohne Studienschwerpunkt'. A red circle highlights the 'Speichern' button next to the first option. The text below the table says 'Es wurde noch keine Wahl getroffen!'.

Haken bei der gewünschten Anzahl Studienschwerpunkte setzen

## II Vorstellung der JOGU-StiNe-Oberfläche

### Anmeldung zum Wahlpflichtbereich bzw. zu MA T-Studienschwerpunkten

The screenshot shows the JOGU-StiNe web interface. The user is logged in as 'ann'. The page title is 'Wahlbereiche' (Selection Areas). The main heading is 'Studium MA Translation Deutsch (F1) für MA FB06 Translation Deutsch (F1), Englisch (F2)'. Below this, there is a table of selection areas for the semester 'SS20' and 'Aktuelle Semester'.

Bereich wählen	Ausgewählt
Pflichtmodule (Fremdsprache 2) ( 1 )	
Englisch F2	<input type="checkbox"/>
Wahlpflichtmodule ( 1 )	
Deutsch F1, Englisch F2	<input type="checkbox"/>
Deutsch F1, Englisch F2 (01.10.13 - 31.12.29) (Wählbar: 1) zu wählen: 0	<input checked="" type="checkbox"/> Bereich wählen
MA T mit 1 Studienschwerpunkt	<input type="checkbox"/>
Studienschwerpunkt (01.10.13 - 31.12.29) (Wählbar: 1) zu wählen: 1	<input checked="" type="checkbox"/> Bereich wählen

MA T mit einem Studienschwerpunkt gewählt

## II Vorstellung der JOGU-StiNe-Oberfläche

### Anmeldung zum Wahlpflichtbereich bzw. zu MA T-Studienschwerpunkten

The screenshot shows the JOGU-StiNe web interface. The user is logged in as 'ann'. The page title is 'Wahlbereiche' (Selection Areas). The main heading is 'Studium MA Translation Deutsch (F1) für MA FB06 Translation Deutsch (F1), Englisch (F2)'. Below this, there is a table of selection areas for the semester 'SS20' and 'Aktuelle Semester'.

Bereich wählen	Ausgewählt
Pflichtmodule (Fremdsprache 2) ( 1 )	
Englisch F2	<input type="checkbox"/>
Wahlpflichtmodule ( 1 )	
Deutsch F1, Englisch F2	<input type="checkbox"/>
Deutsch F1, Englisch F2 (01.10.13 - 31.12.29) (Wählbar: 1) zu wählen: 0	<input checked="" type="checkbox"/> Bereich wählen
MA T mit 1 Studienschwerpunkt	<input type="checkbox"/>
Studienschwerpunkt (01.10.13 - 31.12.29) (Wählbar: 1) zu wählen: 1	<input checked="" type="checkbox"/> Bereich wählen

ggf. Studienschwerpunkt(e) wählen

## II Vorstellung der JOGU-StiNe-Oberfläche

### Anmeldung zum Wahlpflichtbereich bzw. zu MA T-Studienschwerpunkten

The screenshot shows the JOGU-StiNe interface for selecting a compulsory elective area. The page title is "Studium MA Translation Deutsch (F1) für MA FB06 Translation Deutsch (F1), Englisch (F2)". Under the "Bereich auswählen" section, there is a table of available areas:

Bereich wählen	Ausgewählt
Pflichtmodule ( Fremdsprache 2) ( 1 )	
Englisch F2	<input type="checkbox"/>
Deutsch F1, Englisch F2	<input type="checkbox"/>
Deutsch F1, Englisch F2 (91,10,13 - 31,12,29) (Wählbar: 1) zu wählen: 0	<input type="checkbox"/> Bereich wählen
MA T mit 1 Studienschwerpunkt	
Studienschwerpunkte (91,10,13 - 31,12,29) (Wählbar: 1) zu wählen: 1	<input checked="" type="checkbox"/> Bereich wählen

Below the table, it states: "Es wurde noch keine Wahl getroffen".

## II Vorstellung der JOGU-StiNe-Oberfläche

### Anmeldung zum Wahlpflichtbereich bzw. zu MA T-Studienschwerpunkten

The screenshot shows the JOGU-StiNe interface for selecting a compulsory elective area. The page title is "Studium MA Translation Deutsch (F1) für MA FB06 Translation Deutsch (F1), Englisch (F2)". Under the "Bereich auswählen" section, there is a table of available areas:

Bereich wählen	Ausgewählt
Pflichtmodule ( Fremdsprache 2) ( 1 )	
Englisch F2	<input type="checkbox"/>
Deutsch F1, Englisch F2	<input type="checkbox"/>
Deutsch F1, Englisch F2 (91,10,13 - 31,12,29) (Wählbar: 1) zu wählen: 0	<input type="checkbox"/> Bereich wählen
MA T mit 1 Studienschwerpunkt	
Studienschwerpunkte (91,10,13 - 31,12,29) (Wählbar: 1) zu wählen: 1	<input checked="" type="checkbox"/> Bereich wählen

Below the table, it states: "Es wurde noch keine Wahl getroffen".

Alle mit der jeweiligen  
Sprachenkombination  
wählbaren  
Studienschwerpunkte

## II Vorstellung der JOGU-StiNe-Oberfläche

### Anmeldung zum Wahlpflichtbereich bzw. zu MA T-Studienschwerpunkten

Fachbereich	Name	Info	Anmelden
	Konsekutiv- und Simultandolmetschen (Grundsprache GR)	Info	Anmelden
	Konsekutiv- und Simultandolmetschen (Grundsprache FI)	Info	Anmelden
	Konsekutiv- und Simultandolmetschen (Grundsprache RL)	Info	Anmelden
	Konsekutiv- und Simultandolmetschen (Grundsprache PL)	Info	Anmelden
	Konsekutiv- und Simultandolmetschen (Grundsprache RU)	Info	Anmelden
	Konsekutiv- und Simultandolmetschen (Grundsprache SP)	Info	Anmelden
	Übungs- und Medienübersetzen		
	Übersetzungspraxis und -theorie		

ggf. wichtige Informationen zu Zugangsvoraussetzungen zum Studienschwerpunkt

## II Vorstellung der JOGU-StiNe-Oberfläche

### Anmeldung zum Wahlpflichtbereich bzw. zu MA T-Studienschwerpunkten

Allgemeine Hinweise:  
Dieser Studienschwerpunkt ist nur zugänglich, wenn Sie die Zugangsvoraussetzung (s. Hinweise zu Voraussetzungen) erfüllen. Nähere Informationen zu den Zugangsvoraussetzungen sowie zum Eignungstest erhalten Sie von der Fachgruppe Dolmetschen.  
Hinweise zu Voraussetzungen:  
(a) Absolvieren eines Studienmoduls "Dolmetschen" des entsprechenden Sprachpaares mit der Bewertung von 2,0 oder besser in einem Vorsemestern (B.A., Studium oder 18 ECTS-Punkte) in der ersten Vorlesungswoche des Wintersemesters. (b) Der Eignungstest besteht aus einer mündlichen Prüfung von 30 Minuten Dauer in F1B-Sprache bzw. 20 Minuten Dauer in F2C-Sprache. Gegenstand der Prüfung sind eine hinreichende Beherrschung der Muttersprache sowie der Fremdsprache, eine sehr gute Allgemeinbildung, eine hervorragende Kompetenz sowie eine Eignung für das Dolmetschen, die sich u. a. durch Mehrsprachigkeit, Abstraktionsfähigkeit, Reaktionsgeschwindigkeit (Sprechfließfähigkeit) ausdrückt.

→ Der Studienschwerpunkt „Konsekutiv- und Simultandolmetschen“ darf erst nach erfolgreicher Teilnahme am Eignungstest belegt werden!

## II Vorstellung der JOGU-StiNe-Oberfläche

### Anmeldung zum Wahlpflichtbereich bzw. zu MA T-Studienschwerpunkten

The screenshot shows the JOGU-StiNe interface. The user is logged in as 'ann'. The main content area is titled 'Bereiche wählen' and 'Studium MA Translation Deutsch (F1) für MA FB06 Translation Deutsch (F1), Englisch (F2)'. Below this, there is a table of study focus options. The 'Speichern' button is circled in red.

Studienfach	Info	Speichern
Fachbereich		
Inter- und Transkulturelle Studien		
Konsekutu- und Simulandmätcher (Grundsprache GR)	Info	
Konsekutu- und Simulandmätcher (Grundsprache FI)	Info	
Konsekutu- und Simulandmätcher (Grundsprache HL)	Info	
Konsekutu- und Simulandmätcher (Grundsprache FL)	Info	
Konsekutu- und Simulandmätcher (Grundsprache GL)	Info	
Konsekutu- und Simulandmätcher (Grundsprache SP)	Info	
Literatur- und Medienliteratur		
Translationwissenschaft und -didaktik		

Haken beim gewünschten Studienschwerpunkt setzen

## II Vorstellung der JOGU-StiNe-Oberfläche

### Anmeldung zum Wahlpflichtbereich bzw. zu MA T-Studienschwerpunkten

The screenshot shows the JOGU-StiNe interface. The user is logged in as 'ann'. The main content area is titled 'Wahlbereiche' and 'Studium MA Translation Deutsch (F1) für MA FB06 Translation Deutsch (F1), Englisch (F2)'. Below this, there is a table of study focus options. The 'Deutsch F1, Englisch F2' row is highlighted with a blue box.

Studienfach	Info	Speichern
Fachbereich		
Inter- und Transkulturelle Studien		
Konsekutu- und Simulandmätcher (Grundsprache GR)	Info	
Konsekutu- und Simulandmätcher (Grundsprache FI)	Info	
Konsekutu- und Simulandmätcher (Grundsprache HL)	Info	
Konsekutu- und Simulandmätcher (Grundsprache FL)	Info	
Konsekutu- und Simulandmätcher (Grundsprache GL)	Info	
Konsekutu- und Simulandmätcher (Grundsprache SP)	Info	
Literatur- und Medienliteratur		
Translationwissenschaft und -didaktik		

Studienschwerpunkt „Fachübersetzen“ gewählt

## II Vorstellung der JOGU-StiNe-Oberfläche

### Anmeldung zum Wahlpflichtbereich bzw. zu MA T-Studienschwerpunkten

The screenshot shows the JOGU-StiNe website interface. The top navigation bar includes 'NACHRICHTENTISCHUNG', 'STUDIUM', 'SERVICE', 'BEWERTUNG', 'VORLESUNGSVERZEICHNIS', and 'HILFE'. The main content area is titled 'Anmeldung zu Modulen und Veranstaltungen'. It features a sidebar menu on the left with options like 'Anmeldung', 'Mein Modul', 'Meine Veranstaltungen', 'Prüfungen', 'Ergebnisse', and 'Kontakt'. The main content area contains the following text:

**Anmeldung zu Modulen und Veranstaltungen**

MA Translation Deutsch (F1) > Wahlpflichtmodule > Deutsch F1, Englisch F2

• MA T mit 1 Studienschwerpunkt

**Allgemeine Hinweise:**

Wenn Sie in diesem Bereich keine weiterführenden Links zu Modulen und Veranstaltungen finden, wählen Sie bitte zuerst im Bereich "Studium" unter "Module/Veranstaltungen - Anmeldung - Bereichswahl" Ihren Wahlpflichtbereich (MA T mit zwei, einem oder ohne Studienschwerpunkt) sowie ggf. Ihre(n) Studienschwerpunkt(e).

## II Vorstellung der JOGU-StiNe-Oberfläche

### Anmeldung zum Wahlpflichtbereich bzw. zu MA T-Studienschwerpunkten

The screenshot shows the JOGU-StiNe website interface, similar to the one above. The main content area contains the following text:

**Anmeldung zu Modulen und Veranstaltungen**

MA Translation Deutsch (F1) > Wahlpflichtmodule > Deutsch F1, Englisch F2 > MA T mit 1 Studienschwerpunkt

• Studienschwerpunkt

• Wahlpflichtmodule hier wählen

Anmeldung zu  
Schwerpunktmodulen  
bzw. frei wählbaren  
Wahlpflichtmodulen ist  
möglich

### Anmeldung zum Wahlpflichtbereich bzw. zu MA T-Studienschwerpunkten

**WICHTIG:**

Für einen ersten Überblick über die Ihnen zur Verfügung stehenden Studienschwerpunkte können Sie unter „Wahlbereichsanmeldung“ probeweise eine Schwerpunktwahl treffen und diese nachträglich wieder verändern.

Bitte melden Sie sich erst zu Schwerpunkt- bzw. Wahlpflichtmodulen an, wenn Sie sich endgültig für eine Option entschieden haben!

### Anmeldung zum Wahlpflichtbereich bzw. zu MA T-Studienschwerpunkten

**WICHTIG:**

Das Studienbüro kann grundsätzlich eine nachträgliche Änderung der Anzahl und Auswahl der Studienschwerpunkte vornehmen, allerdings nur, wenn die bis dahin gewählten Schwerpunkt- bzw. Wahlpflichtmodule in die neue Schwerpunktkombination übertragen werden können.

## III Ansprechpartner und Informationsquellen

### Ansprechpartner

#### Fragen zur allgemeinen Struktur der B.A./M.A.-Studiengänge

- Allgemeine Studienberatung  
E-Mail: [studienberatungfb06@uni-mainz.de](mailto:studienberatungfb06@uni-mainz.de)

#### Technische Fragen zu JOGU-StiNe

- Studienbüro bzw. Lehrveranstaltungs-/Prüfungsmanager/in des jeweiligen Fachs  
E-Mail: [studienbuero06@uni-mainz.de](mailto:studienbuero06@uni-mainz.de)

#### Fachspezifische bzw. inhaltliche Fragen zur Stundenplanerstellung

- Fachstudienberatung des jeweiligen Fachs (Modul-/Kurswahl)  
[http://www.fb06.uni-mainz.de/studium/Dateien/Fachstudienberatung\\_am\\_FTSK.pdf](http://www.fb06.uni-mainz.de/studium/Dateien/Fachstudienberatung_am_FTSK.pdf)
- Studienfachbeauftragte/r des jeweiligen Fachs (Überschneidungen etc.)  
<http://www.fb06.uni-mainz.de/studium/Dateien/Studienfachbeauftragte.pdf>

### Informationsquellen

#### JOGU-StiNe-Infoseite für Studierende

- <https://www.info.jogustine.uni-mainz.de/studierende/>  
(Log-In mit studentischem Benutzeraccount und Passwort erforderlich)

#### JOGU-StiNe-Infobroschüre

- Druckexemplare im Studienbüro erhältlich bzw. online im Downloadbereich der JOGU-StiNe-Infoseite für Studierende (s.o.)

#### Infomarkt im Foyer des Neubaus (vor dem Audimax)

- Poster der wichtigsten Service-Einrichtungen des Fachbereichs

#### Website des Studienbüros

- <http://www.fb06.uni-mainz.de/studium/57.php>

### III Ansprechpartner und Informationsquellen

Website des Studienbüros: <http://www.fb06.uni-mainz.de/studium/57.php>

The screenshot shows the 'STUDIUM' website interface. On the left, there is a navigation menu with two red circles highlighting 'Services und Informationen' and 'Studienbüro'. The main content area is titled 'Studienbüro' and contains text about the office's role and contact information. On the right, there is a 'Leitung' section with contact details for Dipl.-Übers. Veronika Humbert and a table of opening hours. Below the opening hours, there is an 'Anfragen an das Studienbüro' section with a list of services like 'JOGU-StiNe Ansprechpartner', 'JOGU-StiNe Lehrveranstaltungen...', 'Studienfachbeauftragte', and 'Anrechnungsaufträge'.

Allgemeine Informationen zum Studienbüro: Ansprechpartner, Kontaktdaten, Öffnungszeiten & Tipps

### III Ansprechpartner und Informationsquellen

Website des Studienbüros: <http://www.fb06.uni-mainz.de/studium/57.php>

This screenshot is identical to the one above, but with a red circle highlighting the 'Studienbüro' link in the left navigation menu. Additionally, a red text box on the left side of the page contains the text: 'Detaillierte Informationen zu Anmeldephasen, TAN-Verfahren, Modulverzeichnis, Anrechnung etc.'.

Detaillierte Informationen zu Anmeldephasen, TAN-Verfahren, Modulverzeichnis, Anrechnung etc.

### III Ansprechpartner und Informationsquellen

FAQ zum Studium am FTSK: <http://www.fb06.uni-mainz.de/studium/30.php>



**Viel Erfolg im Studium! 😊**